Europos Parlamentas
2024-2029

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

2026/2023(INL)

21.4.2026

PAKEITIMAI
154–466

Pranešimo projektas
Estelle Ceulemans
(PE784.330v02-00)

Psichosocialinė rizika, stresas ir psichikos sveikata darbe
(2026/2023(INL))

Pakeitimas 154
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia skubiai stiprinti ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;	1. pabrėžia, kad reikia skubiai stiprinti ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo***, pagal kurią numatytos aiškios darbdavių pareigos, veiksmingi vykdymo užtikrinimo mechanizmai*** ir ***atgrasomosios sankcijos, siekiant*** užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;

Or. el

Pakeitimas 155
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia ***skubiai*** stiprinti ES ***teisės aktų*** sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;	1. pabrėžia, kad reikia stiprinti ES sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą***, visapusiškai laikantis subsidiarumo ir proporcingumo principų ir atsižvelgiant į valstybių narių kompetenciją sveikatos srityje***;

Or. en

Pakeitimas 156
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia ***skubiai*** stiprinti ES ***teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos***, ***nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą***;	1. pabrėžia, kad reikia stiprinti ***esamos*** ES ***psichosocialinės rizikos prevencijos teisės aktų sistemos įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą***, ***užtikrinant, kad dabartiniai standartai būtų veiksmingai taikomi visose valstybėse narėse***;

Or. en

Pakeitimas 157
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia ***skubiai stiprinti ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir*** užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;	1. pabrėžia, kad reikia užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;

Or. en

Pakeitimas 158
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia ***skubiai stiprinti*** ES teisės aktų ***sistemą*** dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos	1. pabrėžia, kad reikia ***gerinti esamų*** ES ***ir nacionalinės*** teisės aktų ***sistemų*** dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ***įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą*** ir

apsaugą ir saugą;	užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;

Or. en

Pakeitimas 159
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia skubiai stiprinti ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;	1. pabrėžia, kad reikia skubiai stiprinti ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų ***psichinės ir fizinės*** sveikatos apsaugą ir saugą;

Or. en

Pakeitimas 160
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad ***reikia skubiai stiprinti*** ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;	1. pabrėžia, kad ***galima sustiprinti esamą*** ES teisės aktų sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;

Or. en

Pakeitimas 161
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***pabrėžia, kad reikia skubiai*** stiprinti ***ES teisės aktų sistemą*** dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ***ir užtikrinti*** aukšto lygio darbuotojų sveikatos ***apsaugą*** ir ***saugą***;	1. ***rekomenduoja valstybėms narėms*** stiprinti ***savo nacionalines sistemas*** dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo***, jei dar nėra užtikrinta*** aukšto lygio darbuotojų sveikatos ***apsauga*** ir ***sauga***;

Or. en

Pakeitimas 162
Raúl de la Hoz Quintano, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia, kad reikia ***skubiai*** stiprinti ES ***teisės aktų*** sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;	1. pabrėžia, kad reikia stiprinti ES sistemą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, nustatymo ir valdymo ir užtikrinti aukšto lygio darbuotojų sveikatos apsaugą ir saugą;

Or. en

Pakeitimas 163
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika turi plačių pasekmių asmenims, įskaitant neigiamą įtaką psichinei ir fizinei sveikatai, profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrai ir asmeniniam gyvenimui, ir

gali sukelti ekonominių sunkumų, ypač užsitęsusio nedarbingumo atvejais;

Or. en

Pakeitimas 164
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pripažįsta svarbų vaidmenį, kurį darbo vieta gali atlikti skatinant gerą psichikos sveikatą, ir pripažįsta, kad sveikos darbo sąlygos gali turėti teigiamą poveikį fizinei ir psichinei sveikatai, gerovei ir našumui;

Or. en

Pakeitimas 165
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas;*** ragina Komisiją ***atitinkamai peržiūrėti*** ir ***prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo***;	2. ragina Komisiją ***sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms keistis geriausia patirtimi***, ***kalbant apie su darbu susijusių psichikos sveikatos sutrikimų pripažinimą*** ir ***prevenciją***, ***sykiu atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją*** ir ***nacionalinių socialinės apsaugos sistemų įvairovę***;

Or. en

Pakeitimas 166
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina Komisiją ir valstybes nares ***aiškiai*** pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***sukelia*** profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus***, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines*** profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo ***sistemas***; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;	2. ragina Komisiją ir valstybes nares ***pagal nacionalines sistemas*** pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***ir su darbo vieta nesusiję veiksniai gali sukelti*** profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus***; todėl ragina nacionalinėse*** profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo ***sistemose laikytis holistinio ir daugialypių veiksnių požiūrio, atsižvelgiant tiek į profesinius, tiek į neprofesinius veiksnius***; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 167
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus***, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus, ir atitinkamai***	2. ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti

pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 168
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai*** pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***sukelia*** profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus***, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas***; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;	2. ***rekomenduoja valstybėms narėms apsvarstyti galimybę*** pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***gali sukelti*** profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 169
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina Komisiją ir valstybes nares	2. ragina Komisiją ir valstybes nares

aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus***, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas***; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;	pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 170
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;	2. ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos sutrikimus, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas; ragina Komisiją***, bendradarbiaujant su Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamuoju komitetu,*** atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 171
Maria Ohisalo

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos ***sutrikimus***, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;	2. ragina Komisiją ir valstybes nares aiškiai pripažinti, kad su darbu susijusi psichosocialinė rizika sukelia profesines ligas, įskaitant psichikos sveikatos ***problemas***, taip pat su darbu susijusius nelaimingus atsitikimus, ir atitinkamai pritaikyti nacionalines profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų darbe pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo sistemas; ragina Komisiją atitinkamai peržiūrėti ir prireikus iš dalies pakeisti 2022 m. lapkričio 28 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/2337 dėl Europos profesinių ligų sąrašo;

Or. en

Pakeitimas 172
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad visų formų smurtas ir priekabiavimas dėl lyties būtų aiškiai pripažįstamas kaip psichosocialinė rizika, dėl kurios reikia vykdyti lyčiai atžvalgų rizikos vertinimą, prevenciją ir valdymą;

Or. en

Pakeitimas 173
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. ragina Komisiją ir valstybes nares laikytis visapusiško požiūrio, apimančio visų formų smurtą ir priekabiavimą dėl lyties, įskaitant seksualinį priekabiavimą, trečiųjų asmenų smurtą, kibernetinį smurtą ir smurto artimoje aplinkoje poveikį darbe, laikantis TDO konvencijos Nr. 190 ir Rekomendacijos Nr. 206;

Or. en

Pakeitimas 174
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2c. ragina Komisiją ir valstybes nares nustatyti aiškias darbdavio pareigas užkirsti kelią smurtui ir priekabiavimui dėl lyties ir su jais kovoti, įskaitant prevencines priemones, saugius pranešimo mechanizmus, nukentėjusiųjų apsaugą ir darbuotojų atstovų dalyvavimą;

Or. en

Pakeitimas 175
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 176
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 177
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 178
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas ***patiria*** neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos;	3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas ***mano, kad patyrė*** neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl ***didelės*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos***, pvz., mobingo, smurto, psichologinio ar seksualinio priekabiavimo, pakartotinio perdegimo ir su darbu susijusio streso, remiantis nustatytais faktais, į kuriuos atsižvelgiant galima daryti prielaidą dėl tokių veiksnių apraiškų ir su jomis susijusio sutrikimo***;

Or. en

Pakeitimas 179
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos;	3. ragina nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos***, be kita ko, nustatyti darbuotojui palankią prielaidą, kad žala sveikatai yra susijusi su darbu, nebent darbdavys įrodo kitaip***;

Or. el

Pakeitimas 180
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina ***nustatyti įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį*** sveikatos sutrikimą ***dėl*** su darbu ***susijusios psichosocialinės rizikos***;	3. ragina ***apsvarstyti galimus mechanizmus, kuriais būtų siekiama palengvinti įrodinėjimo pareigą tais atvejais, kai*** sveikatos sutrikimą ***sukelia*** su darbu ***susijusi psichosocialinė rizika, sykiu užtikrinant teisinį tikrumą darbdaviams ir užkertant kelią piktnaudžiaujamojo pobūdžio ar nepagrįstiems ieškiniams***;

Or. en

Pakeitimas 181
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina nustatyti ***įrodinėjimo pareigos perkėlimo arba palengvinimo*** mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos;	3. ragina nustatyti ***subalansuoto požiūrio į įrodinėjimo pareigą*** mechanizmus, kai darbuotojas patiria neigiamą poveikį turintį sveikatos sutrikimą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos***, kaip geriausią praktiką***;

Or. en

Pakeitimas 182
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. palankiai vertina iniciatyvą dėl Kokybiškų darbo vietų akto, kuriuo siekiama užtikrinti, kad užimtumo praktika neatsiliktų nuo šiuolaikinės ekonomikos pokyčių; pabrėžia, kad į šį aktą kartu su būsimu atnaujinamu Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų planu reikia įtraukti priemones, kuriomis gerinama darbuotojų sveikata ir sauga ir sprendžiama psichosocialinės rizikos problema; ragina Komisiją atlikti išsamią dabartinės darbuotojų sveikatos ir saugos strateginės programos ir esamos DSS teisės aktų sistemos, visų pirma direktyvų 89/391/EEB ir 90/270/EEB, peržiūrą, siekiant nustatyti likusias spragas ir užtikrinti, kad ES* acquis *ir toliau atitiktų savo paskirtį su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, taip pat prisidėti prie strateginės programos po 2027 m. rengimo;

Or. en

Pakeitimas 183
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***privalomi, sistemingi***, ***dalyvaujamieji*** ir ***tinkamai dokumentuojami visose*** darbo ***vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;***	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***proporcingi***, ***tinkami*** ir ***pritaikyti prie konkrečių*** darbo ***vietos aplinkybių***;

Or. en

Pakeitimas 184
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***privalomi,*** sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ***ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;***	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams;

Or. en

Pakeitimas 185
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir ***jų*** atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir atstovams***, taip pat užtikrinti darbuotojų atstovų teisę sustabdyti pavojingą darbo praktiką, kai nustatoma didelė psichosocialinė rizika***; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;

Or. el

Pakeitimas 186
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi, sistemingi, ***atliekami reguliariais intervalais ir esant dideliems darbo aplinkos pokyčiams, įskaitant naujų technologijų įvedimą,*** dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;

Or. en

Pakeitimas 187
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***privalomi***, ***sistemingi***, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ***ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;***	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***grindžiami rizika***, ***proporcingi***, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams;

Or. en

Pakeitimas 188
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę***, be kita ko, ypatingą dėmesį skiriant darbuotojoms nėštumo, motinystės metu ar darbuotojams tėvystės atostogų metu ir jiems grįžus į darbą***;

Or. en

Pakeitimas 189
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad ***psichosocialinės rizikos vertinimai*** būtų ***privalomi, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams*** ir ***jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę***;	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad ***psichosocialinė rizika*** būtų ***proporcingai integruota į esamus rizikos vertinimo procesus pagal pagrindų direktyvą, vengiant nereikalingos administracinės naštos*** ir ***gerbiant socialinių partnerių vaidmenį***;

Or. en

Pakeitimas 190
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***privalomi***, ***sistemingi,*** dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir ***jų atstovams***; ragina į tokius vertinimus ***sistemingai*** integruoti lyčiai atžvalgų ***ir tarpsektorinį*** požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir ***struktūrinę*** nelygybę;	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų ***skatinami***, ***taip pat kad jie būtų*** dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams***, atsižvelgiant į sektoriaus, profesinius*** ir ***organizacinius ypatumus***; ragina į tokius vertinimus integruoti lyčiai atžvalgų požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir ***lyčių*** nelygybę ***bei stereotipus***;

Or. en

Pakeitimas 191
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai ***būtų privalomi***, sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę;	4. ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai***, kai reikia***, ***būtų*** sistemingi, dalyvaujamieji ir tinkamai dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų ir tarpsektorinį požiūrį, atsižvelgiant į diskriminaciją ir struktūrinę nelygybę***, jei aktualu ir kai aktualu***;

Or. en

Pakeitimas 192
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ***ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichosocialinės rizikos vertinimai būtų privalomi***, ***sistemingi, dalyvaujamieji*** ir tinkamai ***dokumentuojami visose darbo vietose ir kad jie būtų atliekami veiksmingai dalyvaujant darbuotojams ir jų atstovams; ragina į tokius vertinimus sistemingai integruoti lyčiai atžvalgų*** ir ***tarpsektorinį požiūrį***, ***atsižvelgiant į diskriminaciją*** ir ***struktūrinę nelygybę***;	4. ***rekomenduoja valstybėms narėms kaip gerąją patirtį įgyvendinti sistemingus***, ***dalyvaujamuosius*** ir tinkamai ***dokumentais pagrįstus psichosocialinės rizikos vertinimus pagrindinėse darbo vietose, sykiu vengiant įvesti bet kokius administracinius, finansinius*** ir ***teisinius suvaržymus***, ***darančius poveikį mažosioms*** ir ***vidutinėms įmonėms***;

Or. en

Pakeitimas 193
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis ***visais*** psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo ***etapais***, laikantis ***ES*** darbo teisės ir socialinio dialogo principų***, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną, įsteigiant specialius organus darbo vietose, kuriose jų nėra, ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus***;	5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo ***klausimais***, laikantis darbo teisės ir socialinio dialogo principų;

Or. en

Pakeitimas 194
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena ***pareigą*** informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis ***visais*** psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą ***rengiant ir*** įgyvendinant priemones ***ir nuolatinę rizikos stebėseną, įsteigiant specialius organus darbo vietose, kuriose jų nėra, ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus***;	5. primena***, kad reikia*** informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis ***atitinkamais*** psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES ***ir nacionalinės*** darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą įgyvendinant priemones;

Or. en

Pakeitimas 195
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais***,*** ***laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų***, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną***, įsteigiant specialius organus darbo vietose, kuriose jų nėra, ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems***	5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais ***pagal Direktyvą 89/391***, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną;

teises atlikti ekspertinius vertinimus;

Or. en

Pakeitimas 196
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną***, įsteigiant specialius organus darbo vietose, kuriose jų nėra, ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus***;	5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną;

Or. en

Pakeitimas 197
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną***, įsteigiant specialius organus***	5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos

darbo vietose, kuriose jų nėra, ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus;	stebėseną;

Or. en

Pakeitimas 198
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną, įsteigiant specialius organus darbo vietose, kuriose jų nėra, ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus;	5. primena pareigą informuoti darbuotojus ir jų atstovus ir su jais konsultuotis visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais, laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo principų, užtikrinant darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones ir nuolatinę rizikos stebėseną, įsteigiant specialius organus darbo vietose, kuriose jų nėra, ***nustatant specialius kanalus, kuriais darbuotojai gali pranešti apie DSS riziką ir iššūkius,*** ir stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus;

Or. en

Pakeitimas 199
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena ***pareigą*** informuoti darbuotojus ir ***jų atstovus ir*** su jais konsultuotis ***visais psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos ir šalinimo etapais,***	5. primena***, kad svarbu*** informuoti darbuotojus ir su jais konsultuotis ***pagal esamas*** socialinio dialogo ***struktūras*** ir ***sveikatos bei saugos komitetuose pagal***

laikantis ES darbo teisės ir socialinio dialogo ***principų, užtikrinant darbuotojų*** ir ***jų atstovų dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant priemones*** ir ***nuolatinę rizikos stebėseną, įsteigiant specialius organus darbo vietose***, ***kuriose jų nėra,*** ir ***stiprinant esamų sveikatos ir saugos komitetų prerogatyvas, suteikiant jiems teises atlikti ekspertinius vertinimus***;

Pagrindų direktyvą ir ***Direktyvą dėl informavimo ir konsultavimosi***, ***užtikrinant veiksmingą dalyvavimą*** ir ***nenustatant naujų reikalavimų dėl specialių organų ar papildomų išorės ekspertų išlaidų***;

Or. en

Pakeitimas 200
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad šiuo ES ekonomikos nuosmukio laikotarpiu svarbu skatinti konkurencingumą ir ekonomikos augimą mažinant MVĮ tenkančią administracinę naštą ir remiant ES įmones, nes tai padėtų sumažinti stresą ir emocinę įtampą, kuriuos sukelia pernelyg didelė biurokratija, padidinti našumą ir pagerinti psichosocialinę gerovę bei psichikos sveikatą darbe;

Or. en

Pakeitimas 201
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pabrėžia svarbų socialinių partnerių ir kolektyvinių derybų vaidmenį užkertant kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai ir ją šalinant, užtikrinant ***struktūrinį***	6. pabrėžia svarbų socialinių partnerių***, įskaitant darbdavių organizacijas,*** ir kolektyvinių derybų vaidmenį užkertant kelią su darbu

socialinį dialogą, stiprinant darbuotojų apsaugą ir skatinant sveikesnes, saugesnes ir atsparesnes darbo vietas;	susijusiai psichosocialinei rizikai ir ją šalinant, užtikrinant socialinį dialogą, stiprinant darbuotojų apsaugą ir skatinant sveikesnes, saugesnes ir atsparesnes darbo vietas;

Or. en

Pakeitimas 202
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. mano, kad turi būti gerbiamas socialinių partnerių savarankiškumas; mano, jog, viena vertus, svarbu, kad valstybės narės galėtų leisti socialiniams partneriams, esant konkrečioms sąlygoms, palikti galioti kolektyvines sutartis, kurios skiriasi nuo tam tikrų šio pranešimo nuostatų, vesti derybas dėl tokių sutarčių, jas sudaryti ir užtikrinti jų vykdymą, sykiu paisant bendros darbuotojų apsaugos apskritai;

Or. en

Pakeitimas 203
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina valstybes nares užtikrinti didelę kolektyvinių derybų aprėptį, nes tai yra pagrindinė psichosocialinės rizikos prevencijos priemonė;

Or. el

Pakeitimas 204
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti trumpinti darbo laiką nesumažinant darbo užmokesčio, nes tai yra pagrindinė priemonė siekiant užkirsti kelią su darbu susijusiam stresui ir pagerinti psichikos sveikatą;

Or. el

Pakeitimas 205
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares užtikrinti privalomą ir tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;	7. ragina valstybes nares užtikrinti privalomą ir tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones; ***be to, ragina valstybes nares užtikrinti, kad būtų teikiami mokymai ir specialios priemonės bei metodikos, siekiant padėti darbdaviams ir teikti jiems gaires vertinant su darbu susijusią psichosocialinę riziką, nes tai turėtų palengvinti šios koncepcijos taikymą, ypač labai mažoms, mažosioms ir vidutinėms įmonėms; pabrėžia, kad, atsižvelgiant į nacionalinę teisę, kolektyvines sutartis ir (arba) praktiką, valstybės narės turėtų galėti konkrečias priemones ir metodikas***

	patikėti rengti socialiniams partneriams arba jas rengti bendradarbiaujant arba pasikonsultavus su socialiniais partneriais;

Or. en

Pakeitimas 206
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares užtikrinti privalomą ir tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ***ir*** prevencijos priemones;	7. ragina valstybes nares užtikrinti privalomą ir tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ***taip pat*** prevencijos ***ir intervencijos*** priemones***, visų pirma apie tai, kaip nustatyti ir įvertinti tokią riziką, konkrečiai, didinant informuotumą apie pirmuosius perdegimo ir kitų su darbu susijusių psichikos sveikatos sutrikimų požymius***;

Or. en

Pakeitimas 207
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares užtikrinti ***privalomą*** ir ***tęstinį*** darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir	7. ragina valstybes nares užtikrinti ***tęstinį, prieinamą*** ir ***specializuotą*** darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ***ypatingą dėmesį***

prevencijos priemones;	***skiriant piktnaudžiavimo galia*** ir ***vadovų ar kolegų priekabiavimo prevencijai, taip pat sektoriui būdingai rizikai***;

Or. en

Pakeitimas 208
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares ***užtikrinti privalomą ir tęstinį*** darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;	7. ragina valstybes nares ***teikti*** darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 209
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares ***užtikrinti privalomą ir tęstinį*** darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų ***mokymą*** apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;	7. ragina valstybes nares ***skatinti*** darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų ***mokymo*** apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones***, iniciatyvas***;

Or. en

Pakeitimas 210
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares ***užtikrinti privalomą*** ir ***tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų*** ir ***darbuotojų atstovų mokymą*** apie ***su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius***, ***įskaitant priekabiavimą*** ir ***smurtą, ir prevencijos priemones***;	7. ragina valstybes nares ir ***socialinius partnerius teikti darbdaviams*** ir ***darbuotojams prieinamus mokymus*** apie ***psichosocialinės rizikos valdymą, užtikrinant, kad tokios iniciatyvos būtų praktiškos***, ***prieinamos*** ir ***pritaikytos prie įvairių sektorių poreikių***;

Or. en

Pakeitimas 211
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares ***užtikrinti privalomą ir*** tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;	7. ragina valstybes nares ***rekomenduoti*** tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 212
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina valstybes nares užtikrinti	7. ragina valstybes nares užtikrinti

privalomą ir tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;	tęstinį darbdavių, vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų mokymą apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir psichosocialinės rizikos veiksnius, įskaitant priekabiavimą ir smurtą, ir prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 213
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;

Or. en

Pakeitimas 214
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir diskriminacijos darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;	8. ***primena, kad 2024 m. EP pritarė Tarybos sprendimo, kuriuo valstybės narės raginamos ratifikuoti 2019 m. Tarptautinės darbo organizacijos konvenciją Nr. 190 dėl smurto ir priekabiavimo, projektui ir ragina visas valstybes nares sparčiai tą padaryti; primygtinai ragina Europos Komisiją ir***

	valstybes nares laikytis visiško smurto netoleravimo požiūrio, ypač profesinės veiklos ir klientų aptarnavimo sektoriuose, kurie yra labiausiai pažeidžiami; ragina valstybes nares užtikrinti, kad į nacionalines kolektyvines sutartis būtų įtraukti aiškūs ir vykdytini saugos protokolai, kuriuose būtų apibrėžtos visų šalių teisės ir atsakomybė smurto prieš darbuotojus atvejais; pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir diskriminacijos darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;

Or. en

Pakeitimas 215
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia ***aiškių, konfidencialių, nepriklausomų*** ir ***prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto*** ir ***diskriminacijos darbe atvejus***, ***užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms***;	8. pabrėžia ***veiksmingų vidaus procedūrų svarbą kovojant su priekabiavimu*** ir ***smurtu darbe, taip pat pabrėžia socialinio dialogo*** ir ***esamos darbo vietos politikos bei sistemų***, ***taip pat pagal Pranešėjų apsaugos direktyvą įdiegtų sistemų vaidmenį užtikrinant saugią darbo aplinką***;

Or. en

Pakeitimas 216
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir diskriminacijos darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;	8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir diskriminacijos darbe atvejus, ***įskaitant atvejus, susijusius su piktnaudžiavimu hierarchija ar vyresniųjų darbuotojų arba vadovybės netinkamu elgesiu,*** užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms***, net jei nepalankias darbo sąlygas sukuria kolega, vadovas ar darbdavys***;

Or. en

Pakeitimas 217
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir diskriminacijos darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo ***atsakomųjų veiksmų*** ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;	8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir diskriminacijos darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo ***priešiško elgesio*** ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;

Or. en

Pakeitimas 218
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų	8. pabrėžia aiškių, konfidencialių, nepriklausomų ir prieinamų procedūrų

svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir ***diskriminacijos*** darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;	svarbą siekiant šalinti priekabiavimo, smurto ir ***patyčių*** darbe atvejus, užtikrinant apsaugą nuo atsakomųjų veiksmų ir pagarbą nukentėjusiųjų teisėms;

Or. en

Pakeitimas 219
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas nustatant būtiniausius ES masto darbo inspekcijų standartus su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas nustatant būtiniausius ES masto darbo inspekcijų standartus su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti; ***primygtinai ragina Komisiją ir teisėkūros institucijas išnagrinėti galimą naudą, kuri būtų gauta išplėtus Europos darbo institucijos įgaliojimus, kad jie apimtų nacionalinių darbo inspekcijų geriausios praktikos pavyzdžių rinkimą bei sklaidą ir šios patirties rezultatais grindžiamų rekomendacijų teikimą;***

Or. en

Pakeitimas 220
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina ***Komisiją ir*** valstybes nares ***stiprinti darbo inspekcijas nustatant***	9. ragina valstybes nares ***užtikrinti, kad jų darbo inspekcijos į savo***

būtiniausius ES masto darbo ***inspekcijų standartus*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ***srityje, įskaitant specializuotą mokymą***, ***suderintas vertinimo*** ir ***stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti***;

atitinkamus darbo ***patikrinimus įtrauktų*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ***sritį***, ir ***suteikti joms tinkamą mokymą***;

Or. en

Pakeitimas 221
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo ***inspekcijas nustatant būtiniausius ES masto darbo*** inspekcijų ***standartus su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje***, ***įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo*** ir ***stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius*** veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui ***remti***;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijų ***pajėgumą rengiant specializuotus mokymus***, ***tikslingiau atliekant patikrinimus*** ir ***teikiant tinkamą paramą*** veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui***, visų pirma atsižvelgiant į MVĮ realijas***;

Or. en

Pakeitimas 222
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas nustatant ***būtiniausius ES masto*** darbo inspekcijų ***standartus*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas	9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas nustatant ***tvirtesnį*** darbo inspekcijų ***bendradarbiavimą ir keitimąsi geriausia praktika*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant

vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;	specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;

Or. en

Pakeitimas 223
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas ***nustatant būtiniausius*** ES masto darbo inspekcijų ***standartus*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas ***pagal pasiūlymą dėl Tarybos rekomendacijos dėl*** ES masto darbo inspekcijų ***standartų*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;

Or. en

Pakeitimas 224
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina ***Komisiją ir*** valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas ***nustatant būtiniausius*** ES masto darbo inspekcijų ***standartus*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;	9. ragina valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas ***remiantis*** ES masto darbo inspekcijų ***standartais*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;

Or. en

Pakeitimas 225
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas ***nustatant būtiniausius*** ES masto darbo inspekcijų standartus su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti darbo inspekcijas ***užtikrinant keitimąsi geriausia praktika ir*** ES masto darbo inspekcijų standartus su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, įskaitant specializuotą mokymą, suderintas vertinimo ir stebėsenos priemones ir tinkamus išteklius veiksmingai prevencijai ir vykdymo užtikrinimui remti;

Or. en

Pakeitimas 226
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina valstybes nares užtikrinti, kad būtų sukurta ir veiksmingai įgyvendinta aiški reglamentavimo sistema, skirta darbuotojų apsaugai nuo trečiųjų asmenų smurto ir priekabiavimo darbo vietoje; pabrėžia, kad jokie komerciniai santykiai ar verslo interesai negali pateisinti ar dangstyti piktnaudžiaujamojo elgesio su darbuotojais;

Or. el

Pakeitimas 227
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;	10. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti ***tikslių, kokybiškų ir palyginamų*** duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą; ***pabrėžia, kad prevencinį švietimą ir mokymą psichosocialinės rizikos klausimais reikia integruoti į mokymosi visą gyvenimą sistemas, įskaitant profesinį rengimą ir mokymą;***

Or. en

Pakeitimas 228
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią	10. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią

psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;	psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą***, sykiu kuo labiau sumažinant administracinę naštą, ypač MVĮ***;
	Or. en

Pakeitimas 229
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;	10. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, ***ypatingą dėmesį skiriant labiau pažeidžiamoms grupėms, tokioms kaip moterys ir jaunimas,*** užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;
	Or. en

Pakeitimas 230
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***primygtinai ragina*** valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;	10. ***skatina*** valstybes nares į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 231
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***primygtinai ragina valstybes nares*** į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;	10. ***rekomenduoja valstybėms narėms*** į savo nacionalines darbuotojų sveikatos ir saugos strategijas įtraukti pirminės ir antrinės prevencijos priemones, užtikrinant veiksmingą sveikatos priežiūros sistemų, darbo inspekcijų ir socialinių partnerių veiklos koordinavimą; pabrėžia, kad svarbu gerinti duomenų apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir susijusį nebuvimą darbe, profesines ligas ir sužalojimus rinkimą, stebėseną ir teikimą, kad būtų galima tiksliau įvertinti prevencijos ir intervencijos priemonių veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 232
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. atkreipia dėmesį į žalingą darbo visą laiką tik nuotoliniu būdu poveikį darbuotojams, ypač tais atvejais, kai taip yra nustatyta darbdavio; pabrėžia, kad tokia forma gali trukdyti kurti prasmingus socialinius ryšius su kolegomis, sumažinti galimybę neoficialiai keistis informacija ir padėti vienas kitam, taip pat apriboti galimybes mokytis darbo vietoje ir gauti profesinį orientavimą; pabrėžia, kad ilgalaikė izoliacija ir neaiškios ribos tarp profesinio ir privataus gyvenimo gali padidinti streso ir perdegimo riziką; todėl pabrėžia, kad svarbu užtikrinti subalansuotą ir savanorišką požiūrį į nuotolinį darbą, įskaitant pakankamas galimybes bendrauti gyvai ir gauti vadovų paramą;

Or. en

Pakeitimas 233
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina valstybes nares visiems darbuotojams užtikrinti visuotinę, nemokamą ir viešą prieigą prie psichikos sveikatos paslaugų;

Or. el

Pakeitimas 234
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad reikia visapusiškos grįžimo į darbą politikos, kuria būtų remiami darbuotojai, grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų; ragina valstybes nares parengti pritaikytas reintegracijos programas, įskaitant darbo vietos pritaikymą, ***lanksčius tvarkaraščius*** ir nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai; pabrėžia darbdavių, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų ir socialinių partnerių bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;	11. pabrėžia, kad reikia visapusiškos grįžimo į darbą politikos, kuria būtų remiami darbuotojai, grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų; ragina valstybes nares parengti pritaikytas reintegracijos programas, įskaitant darbo vietos pritaikymą ***pagal užduotis***, ***valandas ar aplinką*** ir nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai; pabrėžia darbdavių***, įskaitant žmogiškųjų išteklių personalą ir profesinės sveikatos tarnybas***, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų ir socialinių partnerių bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;

Or. en

Pakeitimas 235
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad reikia visapusiškos grįžimo į darbą politikos, kuria būtų remiami darbuotojai, grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų; ragina valstybes nares parengti pritaikytas reintegracijos programas, įskaitant darbo vietos pritaikymą, ***lanksčius tvarkaraščius*** ir nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai; pabrėžia darbdavių***,*** sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų ***ir socialinių partnerių*** bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę	11. pabrėžia, kad reikia visapusiškos grįžimo į darbą politikos, kuria būtų remiami darbuotojai, grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų***, po nėštumo, nėštumo komplikacijų ar persileidimo***; ragina valstybes nares parengti pritaikytas reintegracijos programas, įskaitant darbo vietos pritaikymą, ***nuotolinį darbą, lanksčias darbo valandas*** ir nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai; pabrėžia darbdavių ***ir*** sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir

gerovę;	įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;

Or. en

Pakeitimas 236
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad reikia visapusiškos grįžimo į darbą politikos, kuria būtų remiami darbuotojai, grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų; ragina valstybes nares parengti pritaikytas reintegracijos programas, įskaitant ***darbo vietos pritaikymą, lanksčius tvarkaraščius ir*** nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai; pabrėžia darbdavių, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų ir socialinių partnerių bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;	11. pabrėžia, kad reikia visapusiškos grįžimo į darbą politikos, kuria būtų remiami darbuotojai, grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų; ragina valstybes nares parengti pritaikytas reintegracijos programas, įskaitant nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai; pabrėžia darbdavių, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų ir socialinių partnerių bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;

Or. en

Pakeitimas 237
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia***, kad reikia visapusiškos*** grįžimo į darbą ***politikos, kuria būtų remiami darbuotojai***, ***grįžtantys po ligos ar patyrę psichosocialinių sunkumų; ragina valstybes nares parengti pritaikytas***	11. pabrėžia ***savanoriško*** grįžimo į darbą ***iniciatyvų ir lanksčių darbo formų***, ***parengtų vykdant socialinį dialogą*** darbo vietos ***lygmeniu***, ***svarbą, remiant darbuotojų reintegraciją*** ir ***nesukuriant***

reintegracijos programas, įskaitant darbo vietos ***pritaikymą***, ***lanksčius tvarkaraščius*** ir ***nuolatinę paramą darbuotojų sveikatai***; pabrėžia darbdavių, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų ir socialinių partnerių bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;	***griežtų teisinių pareigų darbdaviams***; pabrėžia darbdavių, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų***, viešojo sektoriaus subjektų*** ir socialinių partnerių bendradarbiavimo svarbą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiam, tvariam ir įtraukiam grįžimui į darbą, kartu užkertant kelią atkryčiams ir skatinant ilgalaikę gerovę;

Or. en

Pakeitimas 238
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad valstybės narės yra nevienodai pasirengusios apsaugoti darbuotojus nuo su darbu susijusios psichosocialinės rizikos; pažymi, kad kai kurios valstybės narės jau yra priėmusios konkrečias teisėkūros ir politikos priemones šiems iššūkiams spręsti; todėl ragina Europos Komisiją gilinti ES žinias apie efektyviausias prevencines priemones gerinant duomenų rinkimą ir stebėseną, vertinant esamos politikos poveikį ir skatinant keitimąsi geraja praktika tarp valstybių narių, įmonių ir socialinių partnerių;

Or. en

Pakeitimas 239
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad mažų garantijų darbas ir darbo intensyvinimas yra pagrindinis psichosocialinės rizikos veiksnys, ir ragina panaikinti piktnaudžiaujamojo pobūdžio formų darbą, įskaitant fiktyvų savarankišką darbą;

Or. el

Pakeitimas 240
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia***, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos*** ir ***kompensavimo standartus***, ***kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią ir teisiškai privalomą su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;***	12. pabrėžia ***bendrų Europos gairių*** ir ***apibrėžčių***, ***parengtų bendradarbiaujant su socialiniais partneriais, vertę siekiant suteikti aiškumo dėl*** psichosocialinės rizikos, ***kartu paisant nacionalinių sistemų*** ir ***vengiant fragmentiškų ar pernelyg sudėtingų teisinių reikalavimų***;

Or. en

Pakeitimas 241
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ***pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir ***kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją*** pasiūlyti ***aiškią ir teisiškai privalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių ***apibrėžtį***, ***apimančią*** riziką, kylančią dėl darbo ***organizavimo***, ***formos ir valdymo praktikos***, ***socialinių ir santykių*** aplinkybių darbe ***ir darbo sąlygų***, ***taip pat*** tokius ***klausimus*** kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, ***priekabiavimas***, ***smurtas*** ir ***diskriminacija***;	12. ***ragina įvertinti geriausią*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir ***apsaugos nuo jos praktiką; deramai atsižvelgdamas į kolektyvines derybas, rekomenduoja valstybėms narėms*** pasiūlyti ***aiškias*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių ***apibrėžtis***, ***apimančias*** riziką, kylančią dėl ***organizacinių veiksnių ir*** darbo ***sąlygų***, ***taip pat riziką***, ***kylančią dėl socialinių*** aplinkybių darbe, ***įskaitant*** tokius ***veiksnius*** kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, ***nerimo sutrikimai***, ***miego problemos*** ir ***nuovargis***;

Or. en

Pakeitimas 242
Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ***pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos;*** ragina Komisiją pasiūlyti ***aiškią*** ir ***teisiškai privalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas,	12. ragina Komisiją pasiūlyti ***gaires*** ir ***neprivalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;

priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;

Or. en

Pakeitimas 243
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad reikia ***nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos*** ir ***kompensavimo standartus***, ***kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos***; ragina Komisiją ***pasiūlyti aiškią*** ir ***teisiškai privalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos ***veiksnių apibrėžtį***, ***apimančią*** riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;	12. pabrėžia, kad reikia ***nuodugniai įgyvendinti esamus teisės aktus darbuotojų sveikatos*** ir ***saugos srityje***, ***taip pat skatinti valstybes nares keistis geriausia patirtimi***; ragina Komisiją ***parengti*** ir ***propaguoti veiksmingas*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ***prevencijos strategijas*** ir ***šalinti bei mažinti*** psichosocialinės rizikos ***veiksnius***, ***apimant*** riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;

Or. en

Pakeitimas 244
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina	12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina

Komisiją pasiūlyti aiškią ir teisiškai privalomą su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;	Komisiją pasiūlyti aiškią ir teisiškai privalomą su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija***, sykiu gerbiant subsidiarumo ir proporcingumo principus ir atsižvelgiant į nacionalinius darbo rinkos modelius***;
	Or. en

Pakeitimas 245
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią ir teisiškai privalomą su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;	12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią ir teisiškai privalomą su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija***, taip pat padidinta psichosocialinė rizika, susijusi su skaitmenine priežiūra ir algoritminiu valdymu darbo vietoje***;
	Or. en

Pakeitimas 246
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti ***aiškią ir teisiškai privalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių ***apibrėžtį***, ***apimančią*** riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;	12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti ***papildomas*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių ***apibrėžtis***, ***apimančias*** riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;

Or. en

Pakeitimas 247
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią ***ir teisiškai privalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį**,** apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir	12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių

santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;	darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;

Or. en

Pakeitimas 248
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią ***ir teisiškai privalomą*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;	12. pabrėžia, kad reikia nustatyti būtiniausius su darbu susijusios psichosocialinės rizikos pripažinimo, prevencijos ir kompensavimo standartus, kad būtų išvengta teisinio susiskaidymo ir nevienodos darbuotojų apsaugos; ragina Komisiją pasiūlyti aiškią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir psichosocialinės rizikos veiksnių apibrėžtį, apimančią riziką, kylančią dėl darbo organizavimo, formos ir valdymo praktikos, socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų, taip pat tokius klausimus kaip su darbu susijęs stresas***,*** ***mobingas***, perdegimas, priekabiavimas, smurtas ir diskriminacija;

Or. en

Pakeitimas 249
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pabrėžia, kad su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos ir šalinimo priemonės turi būti veiksmingos

visų dydžių įmonėms, todėl turėtų atspindėti konkrečias labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių realijas; pabrėžia, kad MVĮ turėtų gauti specialią paramą, pvz., supaprastintas ir skaitmenines rizikos vertinimo priemones, praktines konkretiems sektoriams skirtas gaires ir tikslinę finansinę ar konsultacinę pagalbą, kad būtų įgyvendinti organizaciniai patobulinimai ir reintegracijos priemonės; pabrėžia, kad tokia pritaikyta parama gali padėti MVĮ integruoti veiksmingą ir tvarią psichosocialinės rizikos prevenciją į savo kasdienę veiklą, kartu visapusiškai laikantis Sąjungos užmojo skatinti saugias, sveikas ir produktyvias darbo vietas;

Or. en

Pakeitimas 250
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pabrėžia, kad didesnis skaitmeninimas ir dirbtinio intelekto naudojimas prisideda prie žalingo su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimo veiksnių; ragina Komisiją pasiūlyti aiškias algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimo darbo vietoje taisykles kartu su Europos iniciatyva dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, kad būtų pašalinta visa rizika; ragina algoritminio valdymo sistemas ir technologijas geriau integruoti į sveikatos ir saugos sistemas darbo vietose, veiksmingai dalyvaujant darbuotojų atstovams;

Or. en

Pakeitimas 251
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. pripažįsta, kad reikia gerinti darbuotojų apsaugą nuo profesinės rizikos, susijusios su karščiu, karščio stresu ir ekstremaliais meteorologiniais reiškiniais; primena, kad klimato pavojai, pvz., karščio bangos, miškų gaisrai, potvyniai, audros ir šalčiai, tampa vis dažnesni ir intensyvesni, kelia ne tik fizinę riziką sveikatai, pvz., karščio insultą, sužalojimus ir kvėpavimo takų ligas, bet ir psichikos sveikatos problemas, įskaitant nerimą ir stresą, ir toliau didina nelaimingų atsitikimų, ligų ir našumo sumažėjimo riziką visoje darbo rinkoje; pažymi, kad reagavimo į ekstremaliąsias situacijas tarnybos nuolat susiduria su psichikos sveikatos problemomis, įskaitant lėtinį stresą, nerimą, perdegimą ir potrauminio streso sutrikimą, nes jos veikia patirdamos gyvybės ar mirties klausimo spaudimą ir dažnai susiduria su mirtimi, kančiomis, o kai kuriais atvejais – smurtu ar pilietiniais neramumais;

Or. en

Pakeitimas 252
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamą ir koordinuotą finansavimą psichikos sveikatos darbo vietoje priemonėms sveikatos, socialiniame ir darbo sektoriuose įgyvendinti, įskaitant galimybę gauti ekspertų gaires dėl veiksmingų intervencinių priemonių, kuriomis būtų remiamos įmonės, visų pirma mažosios ir vidutinės įmonės (MVĮ), taikant tokias priemones be papildomos administracinės naštos; mano, kad finansavimas taip pat turėtų būti naudojamas siekiant stiprinti konsultavimo, stebėsenos ir darbuotojų saugos ir sveikatos standartų, susijusių su psichikos sveikata, užtikrinimo išteklius, taip pat siekiant didinti sveikatos ir darbo tarnybų pajėgumus, kad būtų galima nustatyti ir spręsti su darbu susijusias psichikos sveikatos problemas, taip didinant galimybę naudotis sveikatos priežiūra;

Or. en

Pakeitimas 253
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. prašo Komisijos, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu, iki 2026 m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe, įskaitant būtiniausius reikalavimus, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas	***Išbraukta.***

rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 254
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pašo Komisijos, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu, iki 2026 m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe, įskaitant būtiniausius reikalavimus, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas rekomendacijas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 255
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pašo Komisijos, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu, iki 2026 m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe, įskaitant būtiniausius reikalavimus, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų	***Išbraukta.***

darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 256
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Arba Kokalari, Raúl de la Hoz Quintano, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pašo Komisijos, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu, iki 2026 m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe, įskaitant būtiniausius reikalavimus, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas rekomendacijas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 257
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pašo Komisijos, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu, iki 2026 m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe,	***Išbraukta.***

įskaitant būtiniausius reikalavimus, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 258
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. prašo Komisijos, ***remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu*** ir ***153 straipsnio 1 dalies a punktu***, ***iki 2026 m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės*** rizikos***, streso ir psichikos sveikatos darbe***, įskaitant ***būtiniausius reikalavimus***, ***siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant*** į ***priede pateiktas rekomendacijas***;	13. prašo Komisijos, ***glaudžiai bendradarbiaujant su socialiniais partneriais, užtikrinti, kad ir toliau daug dėmesio būtų skiriama esamų DSS direktyvų įgyvendinimo stiprinimui*** ir ***geriausios praktikos, susijusios su psichikos sveikatos vadyba darbe***, ***skatinimui; ragina Komisiją apsvarstyti galimybę modernizuojant Darbovietės direktyvą įtraukti paaiškinimą, kad darbdavių pareiga atlikti*** rizikos ***vertinimą yra susijusi su visa rizika darbo vietoje pagal DSS pagrindų direktyvą***, įskaitant ***psichosocialinę riziką***, ***kaip iš pradžių nurodė Komisija, kad tai numatoma įtraukti*** į ***Kokybiškų darbo vietų aktą***;

Or. en

Pakeitimas 259
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. prašo Komisijos, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo	13. prašo Komisijos ***atlikti poveikio vertinimą, kurį papildytų***

153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu, iki ***2026*** m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe, ***įskaitant būtiniausius reikalavimus***, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas rekomendacijas;

konkurencingumo ir MVĮ tyrimas, ir, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 153 straipsnio 2 dalies b punktu ir 153 straipsnio 1 dalies a punktu ***ir minėtų veiksmų rezultatais***, iki ***2027*** m. pabaigos pateikti pasiūlymą dėl direktyvos dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe, ***kurioje būtų sprendžiama esamuose teisės aktuose likusių spragų problema ir vengiama kurti besidubliuojančias teisines priemones***, siekiant lygiavertės aukšto lygio visų darbuotojų apsaugos Sąjungoje, atsižvelgiant į priede pateiktas rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 260
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina Komisiją teikti pirmenybę veiksmingam esamų ES teisės aktų, visų pirma Direktyvos 89/391/EEB, įgyvendinimui, vykdymo užtikrinimui ir supaprastinimui ir prieš svarstant bet kokį naują pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto įvertinti ne teisėkūros priemonių, gairių ir keitimosi geriausia praktika poveikį;

Or. en

Pakeitimas 261
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pabrėžia, kad atliekant bet kokią būsimą dabartinių teisės aktų peržiūrą ar teikiant naujų pasiūlymų turėtų būti atsižvelgiama į nacionalinių sistemų įvairovę, subsidiarumo principą ir socialinių partnerių autonomiją, suteikiant valstybėms narėms lankstumo juos įgyvendinti;

Or. en

Pakeitimas 262
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina Europos Komisiją nustatyti geriausią praktiką visoje Sąjungoje, susijusią su teisės aktais dėl psichosocialinės rizikos ir psichikos sveikatos darbe, ir stebėti, kaip įgyvendinamos jau esamos darbuotojų sveikatos ir saugos priemonės;

Or. en

Pakeitimas 263
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad finansiniai padariniai, susiję su prašomu pateikti pasiūlymu, turėtų būti padengti iš esamų biudžeto asignavimų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 264
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad finansiniai padariniai, susiję su prašomu pateikti pasiūlymu, turėtų būti padengti iš esamų biudžeto asignavimų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 265
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. ***mano***, kad finansiniai padariniai, susiję su prašomu pateikti pasiūlymu, turėtų būti padengti iš esamų biudžeto asignavimų;	14. ***pabrėžia***, kad finansiniai padariniai, susiję su prašomu pateikti pasiūlymu, turėtų būti padengti iš esamų biudžeto asignavimų;

Or. en

Pakeitimas 266
Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją ***ir pridedamas rekomendacijas*** Komisijai ir Tarybai bei valstybių narių	15. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Komisijai ir Tarybai bei valstybių narių parlamentams ir

parlamentams ir vyriausybėms.	vyriausybėms.

Or. en

Pakeitimas 267
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją ***ir pridedamas rekomendacijas*** Komisijai ir Tarybai bei valstybių narių parlamentams ir vyriausybėms.	15. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Komisijai ir Tarybai bei valstybių narių parlamentams ir vyriausybėms.

Or. en

Pakeitimas 268
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Annex I

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
[...]	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 269
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Arba Kokalari, Raúl de la Hoz Quintano, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Giusi Princi, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Annex I

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
[...]	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 270
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 2 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(2) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu***, forma*** ir ***valdymu***, ***socialinėmis*** ir ***santykių*** aplinkybėmis darbe ***ir darbo sąlygomis***, apibrėžtis turėtų būti priimta Europos lygmeniu, kad darbdaviams ir darbuotojams būtų užtikrintas tikrumas;	(2) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu ir ***darbo sąlygomis***, ***viena vertus,*** ir ***socialinėmis*** aplinkybėmis darbe***, kita vertus***, apibrėžtis turėtų būti priimta Europos lygmeniu, kad darbdaviams ir darbuotojams būtų užtikrintas tikrumas;

Or. en

Pakeitimas 271
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(3) su darbu susijusi psichosocialinė rizika turėtų būti pripažįstama kaip profesinė rizika, kaip tai suprantama Sąjungos darbuotojų saugos ir sveikatos teisės aktuose;	(3) su darbu susijusi psichosocialinė rizika turėtų būti ***aiškiai*** pripažįstama kaip profesinė rizika, kaip tai suprantama Sąjungos darbuotojų saugos ir sveikatos teisės aktuose;

Or. en

Pakeitimas 272
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(3a) ši direktyva netaikoma mažosioms ir vidutinėms įmonėms, kad joms nebūtų nustatyti administraciniai, finansiniai ir teisiniai suvaržymai, trukdantys jų kūrimui ir plėtrai;

Or. en

Pakeitimas 273
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis***, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą***. ***Pabrėžtina, kad*** individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių ***teisinių pareigų užkirsti kelią*** su darbu ***susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą***;	(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis. Individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių ***teisinės pareigos kuo labiau mažinti*** su darbu ***susijusią psichosocialinę riziką***;

Or. en

Pakeitimas 274
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą. Pabrėžtina, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;	(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, ***saugaus*** darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą. Pabrėžtina, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;

Or. en

Pakeitimas 275
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą. Pabrėžtina, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;	(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, ***saugaus*** darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą. Pabrėžtina, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;

Or. en

Pakeitimas 276
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą. Pabrėžtina, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;	(4) su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija visų pirma turėtų būti grindžiama kolektyvinėmis ir organizacinėmis priemonėmis, laikantis prevencijos hierarchijos, įskaitant darbo krūvio, darbo laiko, darbo kontrolės, ***saugaus*** darbuotojų skaičiaus, valdymo praktikos ir veiklos rezultatų vertinimo sistemų koregavimą. Pabrėžtina, kad individualus atsparumo mokymas, konsultavimas arba gerovės ir (arba) sveikatingumo programos negali pakeisti darbdavių teisinių pareigų užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai pritaikant darbo organizavimą, formą ir valdymą;

Or. en

Pakeitimas 277
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(6a) siekdamos užtikrinti veiksmingą šios direktyvos stebėsenos ir vykdymo užtikrinimą Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis, valstybės narės turėtų užtikrinti tinkamą ir savalaikį duomenų apie nustatytą psichosocialinę riziką rinkimą, visų pirma, sukurdamos

	veiksmingas duomenų rinkimo priemones, kad būtų galima gauti palyginamus duomenis, sykiu vengdamos nereikalingos informacijos teikimo sukeliamos naštos. Kadangi tokių duomenų rinkimas gali sudaryti sunkumų darbdaviams, ypač labai mažoms ir mažosioms įmonėms, jiems turėtų būti teikiama finansinė ir praktinė parama pagal 2023 m. rugsėjo 12 d. Komisijos komunikatą dėl pagalbos MVĮ priemonių rinkinio;

Or. en

Pakeitimas 278
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 1 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Šia direktyva nustatomi būtiniausi reikalavimai siekiant užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ***ją*** pašalinti arba, jei tai neįmanoma, sumažinti.	Šia direktyva nustatomi būtiniausi reikalavimai siekiant užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai ***ir galimiems jos padariniams***, ***įskaitant, be kita ko, su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą, smurtą, psichikos sutrikimus, priklausomybę ar savižudišką elgesį, širdies ir kraujagyslių ligas ir raumenų ir kaulų sistemos sutrikimus, juos*** pašalinti arba, jei tai neįmanoma, sumažinti.

Or. en

Pakeitimas 279
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 1 straipsnio 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Ja nustatomos privalomos organizacinės, struktūrinės ir dalyvavimo pareigos darbdaviams, siekiant apsaugoti darbuotojų psichinę ir fizinę sveikatą ir užtikrinti saugias ir orumo nežeminančias darbo sąlygas.	Ja nustatomos privalomos organizacinės, struktūrinės ir dalyvavimo pareigos darbdaviams, siekiant apsaugoti darbuotojų psichinę ir fizinę sveikatą ir užtikrinti saugias ir orumo nežeminančias darbo sąlygas***, sykiu užtikrinant lankstumo galimybes darbdaviams ir paisant nacionalinių kompetencijų***.

Or. en

Pakeitimas 280
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 1 straipsnio 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Ja nustatomos privalomos organizacinės, struktūrinės ir dalyvavimo pareigos darbdaviams, siekiant apsaugoti darbuotojų psichinę ir fizinę sveikatą ir ***užtikrinti*** saugias ir orumo nežeminančias darbo sąlygas.	Ja nustatomos privalomos organizacinės, struktūrinės ir dalyvavimo pareigos darbdaviams, siekiant apsaugoti darbuotojų psichinę ir fizinę sveikatą***, įskaitant aiškias sankcijas nevykdymo atveju*** ir ***tokiu būdu užtikrinant*** saugias ir orumo nežeminančias darbo sąlygas.

Or. el

Pakeitimas 281
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 2 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Ši direktyva taikoma visų ekonominės veiklos sektorių – tiek viešojo, tiek privačiojo – darbuotojams.	Ši direktyva taikoma visų ekonominės veiklos sektorių – tiek viešojo, tiek privačiojo – darbuotojams***, įskaitant neoficialiai dirbančius darbuotojus, savarankiškai dirbančius asmenis ir***

platformų darbuotojus.

Or. el

Pakeitimas 282
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 2 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Ši direktyva taikoma ***visų*** ekonominės veiklos ***sektorių*** – tiek ***viešojo***, tiek ***privačiojo – darbuotojams***.	Ši direktyva taikoma ***darbuotojams, kaip apibrėžta Direktyvoje 89/391/EEB, t. y. bet kuriam darbdavio įdarbintam asmeniui, įskaitant stažuotojus ir praktiką atliekančius asmenis, visuose*** ekonominės veiklos ***sektoriuose*** – tiek ***viešajame***, tiek ***privačiajame***.

Or. en

Pakeitimas 283
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 2 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ši direktyva netaikoma įmonėms, kuriose dirba mažiau kaip 1000 darbuotojų.

Or. en

Pakeitimas 284
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe ir darbo sąlygomis, apraiškų, kurios gali turėti įtakos darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, saugai ir orumui***; tokia rizika*** gali ***sukelti, inter alia, su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą, smurtą, psichikos sutrikimus, priklausomybę*** ar ***savižudišką elgesį, širdies ir kraujagyslių ligas bei raumenų ir griaučių sistemos sutrikimus***;	1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe ir darbo sąlygomis, apraiškų, kurios gali turėti įtakos darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, saugai ir orumui ***ir*** gali ***padaryti psichologinę*** ar ***fizinę žalą***;

Or. en

Pakeitimas 285
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe ir darbo sąlygomis, apraiškų, kurios gali turėti įtakos darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, saugai ir orumui; tokia rizika gali sukelti, *inter alia*, su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą, smurtą, psichikos ***sutrikimus***, priklausomybę ar savižudišką elgesį, širdies ir kraujagyslių ligas bei raumenų ir griaučių sistemos sutrikimus;	1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe ir darbo sąlygomis, apraiškų, kurios gali turėti įtakos darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, saugai ir orumui; tokia rizika gali sukelti, *inter alia*, su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą, smurtą, ***įskaitant kibernetinį smurtą ir priekabiavimą,*** psichikos ***sveikatos problemas***, priklausomybę ar savižudišką elgesį, širdies ir kraujagyslių ligas bei raumenų ir griaučių sistemos sutrikimus;

Or. en

Pakeitimas 286
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu***, forma*** ir ***valdymu***, ***socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe ir*** darbo ***sąlygomis***, apraiškų, kurios gali ***turėti įtakos*** darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai***, saugai ir orumui***; tokia ***rizika*** gali ***sukelti***, ***inter alia***, su darbu ***susijusį stresą***, ***perdegimą, priekabiavimą, smurtą***, psichikos ***sutrikimus***, ***priklausomybę*** ar ***savižudišką elgesį***, širdies ir kraujagyslių ***ligas*** bei raumenų ir griaučių sistemos ***sutrikimus***;	1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių***, viena vertus,*** su darbo organizavimu ir ***darbo sąlygomis***, ***kita vertus, su socialine*** darbo ***aplinka***, apraiškų, kurios gali ***padaryti žalą*** darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai; tokia ***žala*** gali ***būti***, ***pavyzdžiui***, su darbu ***susijęs stresas***, ***perdegimas***, psichikos ***sutrikimai***, ***priklausomybė*** ar ***savižudiškas elgesys***, širdies ir kraujagyslių ***ligos*** bei raumenų ir griaučių sistemos ***sutrikimai***;

Or. en

Pakeitimas 287
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję ***su darbo organizavimu***, ***forma ir valdymu***, ***jo socialinėmis*** ir ***santykių aplinkybėmis bei*** darbo sąlygomis, ***įskaitant didelį darbo krūvį***, ***didelį darbo intensyvumą, ilgas*** darbo ***valandas***, ***savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą***, ***priekabiavimą, smurtą ir diskriminacinį elgesį, didelius emocinius reikalavimus, didelį skaitmeninį intensyvumą, automatizuotų sprendimų priėmimo ar***	3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję, ***viena vertus***, ***su darbo organizavimu*** ir darbo sąlygomis, ***kita vertus***, ***su socialine*** darbo ***aplinka***, ***konkrečiai – psichosocialine aplinka***, ***kurioje darbas atliekamas***;

stebėsenos sistemų taikymą, nerealistiškus tikslus;

Or. en

Pakeitimas 288
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję su darbo organizavimu, forma ir valdymu, jo socialinėmis ir santykių aplinkybėmis bei darbo sąlygomis, įskaitant didelį darbo krūvį, didelį darbo intensyvumą, ilgas darbo valandas, savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą, priekabiavimą, smurtą ir diskriminacinį elgesį, ***didelius emocinius reikalavimus***, didelį skaitmeninį intensyvumą, automatizuotų sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemų taikymą, nerealistiškus tikslus;	3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję su darbo organizavimu, forma ir valdymu, jo socialinėmis ir santykių aplinkybėmis bei darbo sąlygomis, įskaitant didelį darbo krūvį, didelį darbo intensyvumą, ilgas darbo valandas, savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą, priekabiavimą, smurtą***, įskaitant kibernetinį smurtą ir priekabiavimą,*** ir diskriminacinį elgesį, ***didelę emocinę apkrovą***, didelį skaitmeninį intensyvumą, ***dėl didelio darbo intensyvumo lygio patiriamą moralinį stresą,*** automatizuotų sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemų taikymą***, nuolatinį klientų atliekamą vertinimą naudojantis tikralaikėmis vertinimo sistemomis***, nerealistiškus tikslus;

Or. en

Pakeitimas 289
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję su	3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję su

darbo organizavimu, forma ir valdymu, jo socialinėmis ir santykių aplinkybėmis bei darbo sąlygomis, įskaitant didelį darbo krūvį, didelį darbo intensyvumą, ilgas darbo valandas, savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą, priekabiavimą, smurtą ir diskriminacinį elgesį, ***didelius emocinius reikalavimus***, didelį skaitmeninį intensyvumą, ***automatizuotų sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemų taikymą***, ***nerealistiškus tikslus***;	darbo organizavimu, forma ir valdymu, jo socialinėmis ir santykių aplinkybėmis bei darbo sąlygomis, įskaitant ***pernelyg*** didelį darbo krūvį, didelį darbo intensyvumą, ilgas ***ir nenuspėjamas*** darbo valandas, savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą, ***psichologinį ir seksualinį*** priekabiavimą, smurtą ir diskriminacinį elgesį, ***didelę emocinę apkrovą***, didelį skaitmeninį intensyvumą, ***privatumą pažeidžiančią stebėseną ir nepagrįstą pernelyg didelę priežiūrą***, ***vaidmenų aiškumo stoką ir neveiksmingą komunikaciją***;

Or. en

Pakeitimas 290
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 3 a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a) moralinė įtampa – įtampa, atsirandanti, kai darbuotojai neturi galimybės veikti pagal profesinius, etinius ar klinikinius standartus, be kita ko, dėl nepakankamo darbuotojų skaičiaus, nepakankamų išteklių, prieštaringų nurodymų ar nesaugių organizacinių priemonių;

Or. en

Pakeitimas 291
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 3 b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3b) prezenteizmas – darbuotojo buvimas darbo vietoje esant prastai sveikatai ar susirgus dėl baimės, kylančios dėl galimų neigiamų pasekmių, kai darbuotojo nebuvimas darbe suvokiamas arba vertinamas kaip mažesnis produktyvumas, dėl kurio jis gali būti atleistas, prarasti darbą, prarasti pajamas ir jo bendrai gerovei atitinkamai gali kilti grėsmė dėl socialinės ir ekonominės padėties;

Or. en

Pakeitimas 292
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4) pirminė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama pašalinti su darbu susijusią psichosocialinę riziką jos susidarymo vietoje ir užkirsti jai kelią pritaikant darbo organizavimą, formą, valdymą ir darbo sąlygas;	4) pirminė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama pašalinti su darbu susijusią psichosocialinę riziką jos susidarymo vietoje ***arba, kai tai neįmanoma, sumažinti neigiamą poveikį*** ir užkirsti jai kelią pritaikant darbo organizavimą, formą, valdymą ir darbo sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 293
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4) pirminė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama ***pašalinti*** su darbu ***susijusią psichosocialinę riziką*** jos susidarymo vietoje ***ir užkirsti jai kelią*** pritaikant darbo organizavimą, formą, valdymą ir darbo sąlygas;	4) pirminė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama ***užkirsti kelią*** su darbu ***susijusiai psichosocialinei rizikai*** jos susidarymo vietoje***, ją pašalinti ar mažinti*** pritaikant darbo organizavimą, formą, valdymą ir darbo sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 294
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 5 a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a) tretinė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama valdyti ir mažinti neigiamus jau patirtos psichosocialinės rizikos padarinius, siekiant nepagrįstai nedelsiant užkirsti kelią jų progresavimui, sumažinti jų poveikį, užkirsti kelią nuolatinei žalai ir sudaryti sąlygas reabilitacijai;

Or. en

Pakeitimas 295)
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 3 straipsnio 1 dalies 5 a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a) tretinė prevencija – priemonės, kuriomis galima remti tvarų ir valdomą grįžimą į darbą visiems.

Or. en

Pakeitimas 296
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai užtikrina psichosocialinės rizikos darbe prevenciją:	1. Darbdaviai užtikrina psichosocialinės rizikos darbe prevenciją ***arba mažinimą viena ar daugiau šių priemonių***:

Or. en

Pakeitimas 297
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) ***vengia rizikos***;	a) ***valdo ir kuo labiau mažina riziką***;

Or. en

Pakeitimas 298
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) ***šalina*** riziką jos atsiradimo vietoje;	c) ***sukuria nuolatines rizikos valdymo sistemas, skirtas šalinti*** riziką jos atsiradimo vietoje;

Or. en

Pakeitimas 299
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) ***šalina*** riziką jos atsiradimo vietoje;	c) ***panaikina*** riziką jos atsiradimo vietoje;

Or. en

Pakeitimas 300
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) pritaiko darbą prie asmens, visų pirma, užtikrina atitinkamą darbo vietos įrengimą, darbo priemonių, darbo ir gamybos metodų pasirinkimą, siekdami pirmiausia palengvinti monotonišką darbą ar darbą iš anksto nustatytu tempu ir sumažinti tokio darbo poveikį sveikatai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 301
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) pritaiko darbą prie asmens, visų pirma, užtikrina atitinkamą darbo vietos įrengimą, darbo priemonių, darbo ir gamybos metodų pasirinkimą, siekdami	d) pritaiko darbą prie asmens, visų pirma, užtikrina atitinkamą darbo vietos įrengimą, darbo priemonių, darbo ir gamybos metodų pasirinkimą, siekdami

pirmiausia palengvinti monotonišką darbą ar darbą iš anksto nustatytu tempu ir sumažinti tokio darbo poveikį sveikatai;	pirmiausia palengvinti monotonišką darbą ar darbą iš anksto nustatytu tempu***, išvengti privalomo nuotolinio darbo*** ir sumažinti tokio darbo poveikį sveikatai;

Or. en

Pakeitimas 302
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) ***pritaiko darbą prie asmens***, visų pirma, užtikrina atitinkamą darbo vietos įrengimą, darbo priemonių, darbo ir gamybos metodų pasirinkimą, siekdami pirmiausia ***palengvinti*** monotonišką darbą ***ar darbą iš anksto nustatytu tempu*** ir sumažinti tokio darbo poveikį sveikatai;	d) ***užtikrina darbo ir darbuotojų suderinimą***, visų pirma, užtikrina atitinkamą darbo vietos įrengimą, darbo priemonių, darbo ir gamybos metodų pasirinkimą, siekdami pirmiausia ***mažinti*** monotonišką darbą***, kai jo nereikia,*** ir sumažinti ***neigiamą*** tokio darbo poveikį sveikatai;

Or. en

Pakeitimas 303
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) pakeičia pavojingą darbą nepavojingu ar mažiau pavojingu;	f) pakeičia***, jei įmanoma ir kai įmanoma,*** pavojingą darbą nepavojingu ar mažiau pavojingu;

Or. en

Pakeitimas 304
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) parengia nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas, socialinius santykius ir su darbo aplinka susijusių veiksnių poveikį;	g) parengia nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas***, saugų darbuotojų skaičių***, socialinius santykius ir su darbo aplinka susijusių veiksnių poveikį;

Or. en

Pakeitimas 305
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) parengia nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas, socialinius santykius ir su darbo aplinka susijusių veiksnių poveikį;	g) parengia nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas, ***saugų darbuotojų skaičių,*** socialinius santykius ir su darbo aplinka susijusių veiksnių poveikį;

Or. en

Pakeitimas 306
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) parengia nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas, socialinius santykius ir su darbo	g) parengia nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas, ***saugų darbuotojų skaičių,***

aplinka susijusių veiksnių poveikį;	socialinius santykius ir su darbo aplinka susijusių veiksnių poveikį;

Or. en

Pakeitimas 307
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) duoda ***tinkamus*** nurodymus darbuotojams.	i) duoda ***aiškius ir neprieštaringus*** nurodymus darbuotojams.

Or. en

Pakeitimas 308
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) duoda tinkamus nurodymus darbuotojams.	i) duoda tinkamus ***ir aiškius*** nurodymus darbuotojams.

Or. el

Pakeitimas 309
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) atlieka reguliarius tolesnius psichosocialinės rizikos vertinimus, siekdami stebėti jos raidą ir įvertinti prevencinių ir taisomųjų priemonių

veiksmingumą.

Or. en

Pakeitimas 310
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) užtikrina pakankamą darbuotojų skaičių, kad būtų išvengta pernelyg didelio darbo krūvio ir darbo intensyvėjimo.

Or. el

Pakeitimas 311
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbdaviai užtikrina, kad organizaciniai ištekliai, kuriais remiama pirminė prevencija, įskaitant vadovų paramą, darbuotojų dalyvavimą ir galimybes mokytis, būtų veiksmingai prieinami visiems darbuotojams.	***Atsižvelgiant į veiklos pobūdį ir atitinkamos įmonės dydį,*** darbdaviai užtikrina, kad organizaciniai ištekliai, kuriais remiama pirminė prevencija, įskaitant vadovų paramą, darbuotojų dalyvavimą ir galimybes mokytis, būtų veiksmingai prieinami visiems darbuotojams.

Or. en

Pakeitimas 312
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Jie taip pat reguliariai ir tinkamai moko darbuotojus, vadovus ir prižiūrinčiuosius asmenis apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir rizikos veiksnius, susijusius su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe, darbo sąlygomis ir prevencinėmis priemonėmis.	Jie taip pat reguliariai ir tinkamai moko darbuotojus, vadovus ir prižiūrinčiuosius asmenis apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir rizikos veiksnius, susijusius su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe, darbo sąlygomis ir prevencinėmis priemonėmis – ***individualaus atsparumo gerinimo, mokymų ar konsultacijų užtikrinimas nelaikomas pakankamu, jei nėra šalinami organizacinės rizikos veiksniai***.

Or. en

Pakeitimas 313
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Jie taip pat reguliariai ir tinkamai moko darbuotojus, vadovus ir prižiūrinčiuosius asmenis apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ***ir*** rizikos veiksnius***, susijusius su darbo organizavimu, forma*** ir ***valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe, darbo sąlygomis ir prevencinėmis priemonėmis***.	Jie taip pat reguliariai ir tinkamai moko darbuotojus, vadovus ir prižiūrinčiuosius asmenis apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką***,*** rizikos veiksnius ir ***prevencines priemones***.

Or. en

Pakeitimas 314
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei.	3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei***, įskaitant su trečiaisiais asmenimis, tokiais kaip klientai, paslaugų naudotojai ar kiti išorės subjektai, susijusius incidentus; jie užtikrina, kad būtų įgyvendinama visiško tokio elgesio netoleravimo politika ir kad jokie komerciniai santykiai ar klientų aptarnavimas negalėtų būti viršesni už darbuotojų orumo ir psichikos sveikatos apsaugą.***

Or. el

Pakeitimas 315
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir ***diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei***.	3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir ***patyčios***.

Or. en

Pakeitimas 316
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei.	3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, ***fiziniei ir (arba) psichinei*** sveikatai ar gerovei.

Or. en

Pakeitimas 317
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Darbdaviai priima ir įgyvendina elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei.	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 318
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Darbdaviai priima ir įgyvendina ***elgesio kodeksą***, ***kuriame*** apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei.	3. Darbdaviai priima ir įgyvendina ***politiką***, ***kurioje*** apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas ir diskriminacinis elgesys, kenkiantis darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei.

Or. en

Pakeitimas 319
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Darbdaviai taip pat įgyvendina tinkamas antrinės prevencijos priemones, įskaitant ankstyvo nustatymo mechanizmus, galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir laiku teikiamą paramą psichosocialinę riziką patiriantiems darbuotojams.	4. Darbdaviai taip pat įgyvendina tinkamas antrinės prevencijos priemones, įskaitant ankstyvo nustatymo mechanizmus ***ir rizika grindžiamus prevencijos protokolus dėl trečiųjų asmenų smurto***, galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir laiku teikiamą paramą psichosocialinę riziką patiriantiems darbuotojams.

Or. en

Pakeitimas 320
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. Darbdaviai užtikrina, kad būtų paskirti pakankamai apmokyti ir (arba) kompetentingi darbuotojai, kuriems būtų skiriami tinkami ištekliai, kad jie prižiūrėtų su darbu susijusios psichosocialinės rizikos mažinimo priemonių vadybą.

Or. en

Pakeitimas 321
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 4 straipsnio 4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. Informacija apie įgyvendintas priemones bus prieinama darbuotojams pagal Direktyvą 89/391/EEB.

Or. en

Pakeitimas 322
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio antraštinė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Privalomas psichosocialinės rizikos vertinimas	Privalomas psichosocialinės rizikos vertinimas ***ir prevencinės bei taisomosios priemonės***

Or. en

Pakeitimas 323
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio antraštinė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Privalomas psichosocialinės rizikos vertinimas	Psichosocialinės rizikos vertinimas

Or. en

Pakeitimas 324
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos vertinimą ***atlieka bent kartą per metus*** ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.	1. Darbdaviai ***atlieka*** psichosocialinės rizikos vertinimą ***praėjus vieniems metams po šios direktyvos įsigaliojimo dienos ir po to reguliariais intervalais*** ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas***, įskaitant reikšmingus darbuotojų skaičiaus svyravimus, dažnus laikinojo nedarbingumo darbovietėje atvejus ir dažną ilgalaikį ir (arba) pakartotinį nebuvimą darbe***.

Or. en

Pakeitimas 325
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos vertinimą atlieka bent kartą per metus ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.	1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos vertinimą atlieka bent kartą per metus ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas. ***Be to, darbuotojų atstovai turi galimybę inicijuoti vertinimą, grindžiamą jų pagrįstu vertinimu.***

Or. en

Pakeitimas 326
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos	1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos

vertinimą atlieka ***bent kartą per metus*** ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.	vertinimą atlieka ***reguliariai, kai tikslinga*** ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.

Or. en

Pakeitimas 327
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***Darbdaviai psichosocialinės rizikos vertinimą atlieka bent kartą per metus ir*** kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.	1. ***Jei aktualu ir būtina, darbdaviai gali atlikti psichosocialinės rizikos vertinimą*** kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.

Or. en

Pakeitimas 328
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos vertinimą atlieka ***bent kartą per metus*** ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.	1. Darbdaviai psichosocialinės rizikos vertinimą atlieka ***reguliariai*** ir kiekvieną kartą, kai įvyksta svarbių darbo organizavimo pokyčių ir organizacijos restruktūrizavimas.

Or. en

Pakeitimas 329
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, savarankiškumo stoką, ilgas darbo valandas, tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinius reikalavimus***, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.	Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, savarankiškumo stoką, ilgas darbo valandas, tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinę apkrovą, ypač darbo su klientais profesinėje veikloje***, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos ***automatizuotos ar pusiau*** automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos***, kurios naudojamos arba padeda prižiūrėti ir vertinti darbuotojus, priimti sprendimus, susijusius su jų darbu ir darbo sąlygomis, arba kokiu nors būdu profiliuoja juos ar daro išvadas apie juos apdorodamos darbovietės duomenis***.

Or. en

Pakeitimas 330
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo ***intensyvumą***, savarankiškumo stoką, ***ilgas*** darbo ***valandas***, ***tinkamo atlygio*** ir ***pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų***, ***emocinius reikalavimus, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą,***	Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo ***tempą***, savarankiškumo stoką, darbo ***nesaugumą***, ***profesinio*** ir ***asmeninio gyvenimo pusiausvyrą arba tai***, ***kad darbuotojams*** taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar ***automatizuotos*** stebėsenos sistemos.

skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.

Or. en

Pakeitimas 331
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, savarankiškumo stoką, ilgas darbo valandas, tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinius reikalavimus***, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.	Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, savarankiškumo stoką, ilgas darbo valandas, tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinę apkrovą***, priešiško socialinio elgesio apraiškas ***tiek iš vidinių šaltinių organizacijoje, tiek iš išorės asmenų***, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.

Or. en

Pakeitimas 332
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės	Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės

rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, savarankiškumo stoką, ilgas darbo valandas, tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinius reikalavimus***, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.	rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, savarankiškumo stoką, ilgas darbo valandas, tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinę apkrovą, ypač darbo su klientais profesinėje veikloje***, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe, darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.

Or. en

Pakeitimas 333
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant darbo krūvį, darbo intensyvumą, ***savarankiškumo stoką, ilgas*** darbo valandas, ***tinkamo atlygio ir pripažinimo trūkumą dėl prastų veiklos rezultatų*** ir ***vertinimo sistemų***, ***emocinius reikalavimus, priešiško socialinio elgesio apraiškas, nesaugumą darbe***, ***darbo įsiterpimą į asmeninį gyvenimą, skaitmeninį junglumą ne darbo laiku arba atvejus***, ***kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos***.	Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, įskaitant ***pernelyg didelį*** darbo krūvį, ***didelį*** darbo intensyvumą, ***ilgas ir nenuspėjamas*** darbo valandas, ***prezenteizmą, savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą, psichologinį*** ir ***seksualinį priekabiavimą***, ***smurtą ir diskriminacinį elgesį, dideles emocines apkrovas***, ***didelį skaitmeninį intensyvumą, privatumą pažeidžiančią stebėseną ir nepagrįstą pernelyg didelę priežiūrą***, ***vaidmenų aiškumo stoką ir neveiksmingą komunikaciją***.

Or. en

Pakeitimas 334
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, ***įskaitant*** darbo ***krūvį***, darbo ***intensyvumą***, savarankiškumo ***stoką***, ***ilgas*** darbo ***valandas***, tinkamo atlygio ir pripažinimo ***trūkumą*** dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinius reikalavimus***, priešiško socialinio elgesio ***apraiškas***, ***nesaugumą*** darbe, darbo ***įsiterpimą*** į asmeninį gyvenimą, ***skaitmeninį junglumą*** ne darbo laiku arba ***atvejus***, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.	Atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą ***gali būti*** įvertinami psichosocialinės rizikos veiksniai, ***tokie kaip*** darbo ***krūvis***, darbo ***intensyvumas***, savarankiškumo ***stoka***, ***ilgos*** darbo ***valandos***, tinkamo atlygio ir pripažinimo ***trūkumas*** dėl prastų veiklos rezultatų ir vertinimo sistemų, ***emocinė apkrova***, priešiško socialinio elgesio ***apraiškos***, ***nesaugumas*** darbe, darbo ***įsiterpimas*** į asmeninį gyvenimą, ***skaitmeninis junglumas*** ne darbo laiku arba ***atvejai***, kai taikomos automatizuotos sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemos.

Or. en

Pakeitimas 335
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Toks vertinimas grindžiamas moksliškai patvirtintais metodais.	Toks vertinimas grindžiamas moksliškai patvirtintais metodais. ***Metodai, dėl kurių susitarta per kolektyvines derybas, laikomi moksliškai patvirtintais.***

Or. en

Pakeitimas 336
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Toks vertinimas grindžiamas moksliškai patvirtintais metodais.	Toks vertinimas grindžiamas moksliškai ***palyginamais*** patvirtintais metodais.

Or. en

Pakeitimas 337
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Atlikdami psichosocialinės rizikos vertinimą darbdaviai užtikrina veiksmingą darbuotojų atstovų ir profesinių sąjungų dalyvavimą ***ir tai, kad per visą procesą būtų teikiamos apsaugos nuo psichosocialinės rizikos ir jos prevencijos paslaugos, nustatytos pagal 15 straipsnį***.	3. Atlikdami psichosocialinės rizikos vertinimą darbdaviai užtikrina veiksmingą darbuotojų atstovų ir profesinių sąjungų dalyvavimą.

Or. en

Pakeitimas 338
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Vertinimo rezultatai dokumentuojami ir prieinamu būdu pateikiami visiems darbuotojams darbo vietoje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 339
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija

Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Vertinimo rezultatai dokumentuojami ir prieinamu būdu pateikiami visiems darbuotojams darbo vietoje.	4. Vertinimo rezultatai dokumentuojami ir prieinamu būdu pateikiami visiems darbuotojams darbo vietoje. ***Dėl šių rezultatų darbo organizavimas pritaikomas visais lygmenimis. Šie pritaikymai vertinami laikui bėgant.***

Or. en

Pakeitimas 340
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Vertinimo rezultatai dokumentuojami ir ***prieinamu būdu*** pateikiami ***visiems darbuotojams darbo vietoje***.	4. Vertinimo rezultatai dokumentuojami ir pateikiami ***tinkamu ir prieinamu būdu***.

Or. en

Pakeitimas 341
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. Vykdydami konkrečiai psichosocialinės rizikos vertinimo procesą, darbdaviai patvirtina konkrečias priemones, kuriomis siekiama užkirsti kelią nustatytai su darbu susijusiai

psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti ir užtikrinti jų įgyvendinimą, stebėseną ir vertinimą.

Or. en

Pakeitimas 342
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. Rizikos vertinimo prevencinės ir taisomosios priemonės, kai aktualu, apima:
	a) priemones, skirtas pernelyg dideliam darbo krūviui, darbo jėgos trūkumui, nesaugiam darbuotojų skaičiui ir darbo intensyvumui mažinti;
	b) specifines priemones, skirtas sveikatos ir socialinės rūpybos sektoriui, įskaitant moralinės įtampos prevenciją, emocinės apkrovos valdymą, prezenteizmą, poilsio ir atsigavimo organizavimą po kritinių incidentų, priežiūrą bei aptarimą ir pacientų, jų giminaičių, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurto prevencijos protokolus sveikatos priežiūros sektoriuje;
	c) priemones, skirtas viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų naudojimui ir poveikiui įvertinti;
	d) veiksmingą teisės atsijungti įgyvendinimą ir prezenteizmą;
	e) priemones, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiaujamajam socialiniam elgesiui, pavyzdžiui, priekabiavimui, patyčioms ir smurtui;
	f) taisykles, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto naudojimas siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios

psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams;

g) priemones, kuriomis siekiama užkirsti kelią didesniam darbuotojo prieinamumui ir ištisinio darbo kultūrai, įskaitant technines ir organizacines apsaugos priemones;

h) tikslines priemones sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas;

i) ankstyvosios intervencijos ir paramos priemones, įskaitant galimybę gauti konsultaciją, tolesnius veiksmus profesinės sveikatos srityje ir mechanizmus, kuriais sudaromos palankesnės sąlygos tvariam grįžimui į darbą;

j) nuolatinio rizikos valdymo sistemas, grindžiamas rizikos vertinimo rezultatais, siekiant užtikrinti ciklišką požiūrį į prevenciją:

i) pirmenybę teikiant nustatytai rizikai;

ii) nustatant išmatuojamus tikslus ir terminus;

iii) skiriant pakankamus išteklius įgyvendinimui;

iv) reguliariai peržiūrint pažangą;

v) pritaikant priemones pagal vertinimo rezultatus ir vykdant darbo organizavimo pokyčius.

Or. en

Pakeitimas 343
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4c. Rizikos vertinimo priemones tvirtina atitinkamos psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos tarnybos, paskirtos pagal 15 straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą tinkamai ir sistemingai dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos. Rizikos vertinimas reguliariai peržiūrimas ir atnaujinamas kaip nuolatinio tobulinimo proceso dalis.

Or. en

Pakeitimas 344
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 5 straipsnio 4 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4d. Vertinimo, jo prevencinių ir taisomųjų priemonių rezultatai dokumentuojami ir prieinamu būdu pateikiami visiems darbuotojams darbo vietoje.

Or. en

Pakeitimas 345
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6 straipsnis	***Išbraukta.***
Metinis veiksmų planas	
1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, darbdaviai priima	

metinį veiksmų planą, kuriame nustatomos konkrečios priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti. Darbdaviai įgyvendina metinį veiksmų planą, stebi ir vertina jo taikymą.

2. Veiksmų plane, kai aktualu, apimama:

a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, darbo jėgos trūkumui, darbo intensyvumui mažinti ir monotoniškam darbui mažinti;

b) viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų apribojimai;

c) veiksmingas teisės atsijungti įgyvendinimas;

d) priemones, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiaujamajam socialiniam elgesiui, pavyzdžiui, priekabiavimui, patyčioms ir smurtui;

e) taisykles, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto naudojimas siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams;

f) priemones, kuriomis siekiama užkirsti kelią didesniam darbuotojo prieinamumui ir ištisinio darbo kultūrai, įskaitant technines ir organizacines apsaugos priemones;

g) tikslines priemones sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas;

h) ankstyvosios intervencijos ir paramos priemonės, įskaitant galimybę gauti konsultaciją, tolesnius veiksmus profesinės sveikatos srityje ir mechanizmus, kuriais sudaromos palankesnės sąlygos tvariam grįžimui į

darbą.

3. Veiksmų planą tvirtina atitinkamos psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos tarnybos, paskirtos pagal 15 straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą tinkamai ir sistemingai dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos.

4. Darbdaviai imasi visų būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atliekant rizikos vertinimą nustatytai su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalintų arba sumažintų.

Or. en

Pakeitimas 346
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio pavadinimas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Metinis veiksmų planas	***Psichosocialinės rizikos šalinimo priemonių įgyvendinimas***

Or. en

Pakeitimas 347
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, darbdaviai priima ***metinį*** veiksmų planą, kuriame nustatomos konkrečios priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią su darbu susijusiai	1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, ***kai nustatoma reikšminga rizika,*** darbdaviai priima veiksmų planą, kuriame nustatomos konkrečios priemonės, kuriomis siekiama

psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti. Darbdaviai įgyvendina metinį veiksmų planą, stebi ir vertina jo taikymą.	užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti. Darbdaviai įgyvendina metinį veiksmų planą, stebi ir vertina jo taikymą.

Or. en

Pakeitimas 348
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, darbdaviai priima metinį veiksmų planą, kuriame nustatomos konkrečios priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti. Darbdaviai įgyvendina metinį veiksmų planą, stebi ir vertina jo taikymą.	1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, darbdaviai priima metinį veiksmų planą, kuriame nustatomos konkrečios priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba***, kai tai neįmanoma,*** sumažinti. Darbdaviai įgyvendina metinį veiksmų planą, stebi ir vertina jo taikymą.

Or. en

Pakeitimas 349
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, darbdaviai ***priima metinį veiksmų planą, kuriame nustatomos konkrečios priemonės***, kuriomis siekiama užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti. Darbdaviai įgyvendina ***metinį veiksmų planą***, stebi ir vertina ***jo*** taikymą.	1. Remdamiesi psichosocialinės rizikos vertinimu, darbdaviai ***imasi priemonių***, kuriomis siekiama užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba sumažinti. Darbdaviai įgyvendina ***šias priemones***, stebi ir vertina ***jų*** taikymą.

Or. en

Pakeitimas 350
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. Veiksmų ***plane***, kai aktualu, apimama:	2. Veiksmų ***planą sudaro priemonės, kurios nėra nedelsiant įgyvendinamos. Priemonėmis***, kai aktualu, apimama:

Or. en

Pakeitimas 351
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, darbo jėgos trūkumui**,** darbo intensyvumui mažinti ir ***monotoniškam darbui mažinti***;	a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, darbo jėgos trūkumui ***ir*** darbo intensyvumui mažinti**,** ***įskaitant saugų darbuotojų skaičių, geresnes darbo sąlygas*** ir ***monotoniško darbo mažinimą***;

Or. en

Pakeitimas 352
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, darbo jėgos	a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, ***nuolatinei***

trūkumui, darbo intensyvumui mažinti ir monotoniškam darbui mažinti;	***parengčiai,*** darbo jėgos trūkumui, darbo intensyvumui mažinti ir monotoniškam darbui mažinti;

Or. el

Pakeitimas 353
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, ***darbo jėgos trūkumui,*** darbo ***intensyvumui mažinti*** ir ***monotoniškam darbui*** mažinti;	a) priemonės, skirtos pernelyg dideliam darbo krūviui, ***nepagrįstam*** darbo ***tempui*** ir ***savarankiškumo stokai*** mažinti;

Or. en

Pakeitimas 354
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	aa) priemonės, kuriomis siekiama skatinti gerą profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą.

Or. en

Pakeitimas 355
Liesbet Sommen, Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų apribojimai;	b) viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų apribojimai; ***ypatingas dėmesys skiriamas sektoriams, kuriems būdingi nereguliaraus, ištęsto arba operatyvinio darbo laiko modeliai, užtikrinant tinkamus atsigavimo laikotarpius ir kompensacines priemones.***

Or. en

Pakeitimas 356
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų ***apribojimai***;	b) ***priemonės, skirtos pernelyg didelio darbo krūvio ir darbo intensyvumo problemai spręsti, įskaitant, kai tinkama,*** viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų ***apribojimus, laikantis nacionalinės teisės ir praktikos***;

Or. en

Pakeitimas 357
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų apribojimai;	b) viršvalandžių ir nenuspėjamų darbo valandų apribojimai***, ypatingą dėmesį skiriant sektoriams, kuriems būdingi nereguliaraus ir ištęsto darbo laiko modeliai***;

Or. en

Pakeitimas 358
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiaujamajam socialiniam elgesiui, pavyzdžiui, priekabiavimui, patyčioms ir smurtui;	d) priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiaujamajam socialiniam elgesiui, pavyzdžiui, priekabiavimui, patyčioms ir smurtui***, kibernetiniam priekabiavimui ir smurtui, įskaitant tokį trečiųjų asmenų elgesį***;

Or. en

Pakeitimas 359
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiaujamajam socialiniam elgesiui, pavyzdžiui, priekabiavimui, patyčioms ir smurtui;	d) priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiaujamajam socialiniam elgesiui, pavyzdžiui, priekabiavimui, patyčioms ir smurtui***, kibernetiniam priekabiavimui ir smurtui, įskaitant tokį trečiųjų asmenų elgesį***;

Or. en

Pakeitimas 360
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) taisyklės, kuriomis reglamentuojama ***skaitmeninė*** stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto ***naudojimas siekiant užkirsti kelią*** su ***darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams***;	e) taisyklės, kuriomis reglamentuojama ***su darbu susijusi psichosocialinė rizika, susijusi su skaitmenine*** stebėsena, priežiūra***, automatizuotu ir pusiau automatizuotu sprendimų priėmimu, darbuotojų duomenų tvarkymu profiliavimo ar kitais tikslais*** ir dirbtinio intelekto ***naudojimu, be kita ko, vedant kolektyvines derybas, užtikrinant sistemų skaidrumą, jų veikimo logiką ir rezultatus, taip pat konsultacijas*** su ***darbuotojais ir (arba) jų atstovais ir jų dalyvavimą priimant sprendimus dėl jų diegimo ir pakeitimų***;

Or. en

Pakeitimas 361
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) taisyklės, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto naudojimas siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams;	e) ***priemonės, kuriomis užtikrinamas veiksmingas darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimas diegiant ir naudojant naujas skaitmenines technologijas, taip pat*** taisyklės, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto naudojimas***,*** siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams;

Or. en

Pakeitimas 362
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) taisyklės, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena***,*** ***priežiūra*** ir dirbtinio intelekto naudojimas ***siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams***;	e) taisyklės, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena ir dirbtinio intelekto naudojimas;

Or. en

Pakeitimas 363
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) ***taisyklės***, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto naudojimas siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams;	e) ***priemonės***, kuriomis reglamentuojama skaitmeninė stebėsena, priežiūra ir dirbtinio intelekto naudojimas siekiant užkirsti kelią su darbu susijusios psichosocialinės rizikos poveikiui darbuotojams;

Or. en

Pakeitimas 364
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) priemonės, kuriomis siekiama ***užkirsti kelią didesniam*** darbuotojo ***prieinamumui*** ir ištisinio darbo ***kultūrai***, įskaitant technines ir organizacines apsaugos priemones;	f) priemonės, kuriomis siekiama ***sumažinti didesnio*** darbuotojo ***prieinamumo*** ir ištisinio darbo ***kultūros mastą***, įskaitant technines ir organizacines apsaugos priemones;

Or. en

Pakeitimas 365
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) tikslinės priemonės sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas;	g) tikslinės priemonės sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas***, atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip didelis darbo intensyvumas, darbo jėgos trūkumas ir trečiųjų asmenų smurto, įskaitant kibernetinį smurtą, rizika***;

Or. en

Pakeitimas 366
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) tikslinės priemonės sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas;	g) tikslinės priemonės sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas***, atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip didelis darbo intensyvumas, darbo jėgos trūkumas ir patiriamos trečiųjų asmenų smurto apraiškos***;

Or. en

Pakeitimas 367
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) tikslinės priemonės sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika***, įskaitant sveikatos, viešojo administravimo ir su klientais susijusias paslaugas;***	g) tikslinės priemonės sektoriams, profesijoms ir darbuotojų grupėms, kuriems, kaip nustatyta, kyla didesnė rizika***.***

Or. en

Pakeitimas 368
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią diskriminacijai ar priešiškam elgesiui, susijusiam su nėštumo, motinystės ar tėvystės atostogomis, įskaitant vienodos karjeros raidos ir darbo užmokesčio apsaugos priemones.

Or. en

Pakeitimas 369
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) tarpusavio paramos sistemų ir pasitikėjimu grindžiamų mechanizmų

	kūrimas, visų pirma hierarchinę organizacinę struktūrą turinčiuose sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 370
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) privalomos didžiausios darbo krūvio ir darbo intensyvumo ribos (pvz., tikslų nustatymas);

Or. el

Pakeitimas 371
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 2 dalies h b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	hb) vadovų mokymai.

Or. el

Pakeitimas 372
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Veiksmų planą tvirtina atitinkamos psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos tarnybos, paskirtos pagal 15	3. Veiksmų planą tvirtina atitinkamos psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos tarnybos, paskirtos pagal 15

straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą tinkamai ir sistemingai dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos.	straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą tinkamai ir sistemingai dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos***, be kita ko, vedant kolektyvines derybas***.

Or. en

Pakeitimas 373
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Veiksmų planą tvirtina atitinkamos psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos tarnybos, paskirtos pagal 15 straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą tinkamai ir sistemingai dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos.	3. Veiksmų planą tvirtina atitinkamos psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos tarnybos, paskirtos pagal 15 straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant ***priemones ir*** šį planą tinkamai ir sistemingai dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos.

Or. en

Pakeitimas 374
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. Veiksmų ***planą tvirtina atitinkamos*** psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos ***tarnybos***, ***paskirtos*** pagal 15 straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą ***tinkamai ir sistemingai*** dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos.	3. Veiksmų ***planas perduodamas susipažinti atitinkamoms*** psichosocialinės rizikos apsaugos ir prevencijos ***tarnyboms***, ***paskirtoms*** pagal 15 straipsnį. Rengiant, įgyvendinant ir vertinant šį planą dalyvauja darbuotojų atstovai ir profesinės sąjungos.

Or. en

Pakeitimas 375
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 6 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Darbdaviai imasi visų būtinų priemonių, kad užkirstų kelią ***atliekant rizikos vertinimą nustatytai*** su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalintų arba sumažintų.	4. Darbdaviai imasi visų būtinų ***į jų veiksmų planą įtrauktų*** priemonių, kad užkirstų kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalintų arba sumažintų.

Or. en

Pakeitimas 376
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 377
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.	Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui***, įskaitant nuotolinio darbo galimybes,*** arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis

	psichosocialinės rizikos vertinimas***, kurį atlieka darbdaviai, bendradarbiaudami su darbuotojų atstovais***.

Or. en

Pakeitimas 378
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.	Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas **– *į jį veiksmingai įtraukiami darbuotojai ir jų atstovai***.

Or. en

Pakeitimas 379
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.	Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas***, kai numatomas reikšmingas poveikis darbuotojams***.

Or. en

Pakeitimas 380
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.	Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui***, darbuotojų skaičiaus mažinimui*** arba stebėjimo ar skaitmeninio valdymo technologijų diegimui taikomas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.

Or. en

Pakeitimas 381
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Darbdaviai integruoja rezultatus į savo saugos ir sveikatos apsaugos sistemas, atsižvelgdami į galimą nelaimingų atsitikimų darbe riziką, psichosocialinius ir ergonominius rizikos veiksnius, taip pat nederamą spaudimą, kurį patiria darbuotojai. Naudojant skaitmeninio valdymo technologijas paisoma darbuotojų gerovės ir užtikrinama jų fizinė ir psichinė sveikata ir saugumas.

Or. en

Pakeitimas 382
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 7 straipsnio 1 b pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Darbdaviai užtikrina, kad diegiant skaitmenines sistemas nebūtų užkraunama pernelyg didelė našta darbuotojams ar vykdoma jų stebėsena, sykiu visada užtikrinant nuolatinę, prasmingą ir veiksmingą žmogaus vykdomą visų sprendimų, priimamų arba palaikomų naudojant skaitmeninio valdymo technologijas, priežiūrą.

Or. en

Pakeitimas 383
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 8 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai turi teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ir orumą paminanti ar žeminanti praktika, galinti turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichikos sveikatai.	Darbuotojai turi teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ir orumą paminanti ar žeminanti praktika, galinti turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichikos sveikatai. ***Priešingu atveju darbuotojai turi galimybę pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis, kad apsisaugotų ir (arba) gautų kompensaciją už pažeidimą.***

Or. el

Pakeitimas 384
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 8 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai turi teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ir orumą paminanti ar žeminanti praktika, galinti turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichikos sveikatai.	Darbuotojai turi teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ir orumą paminanti ar žeminanti praktika, galinti turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichikos sveikatai ***bei gerovei***.

Or. en

Pakeitimas 385
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 8 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai turi teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***ir orumą paminanti*** ar ***žeminanti praktika***, ***galinti*** turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichikos sveikatai.	Darbuotojai turi teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ar ***rizikos veiksniai***, ***galintys*** turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichikos sveikatai ***bei gerovei***.

Or. en

Pakeitimas 386
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 9 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai, kurie nebuvo darbe dėl sveikatos sutrikimų, ***susijusių*** su darbu ***susijusia psichosocialine rizika***, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą ar smurtą, turi teisę į remiamą ir tvarų grįžimą į darbą.	Darbuotojai, kurie nebuvo darbe dėl sveikatos sutrikimų, ***kilusių dėl*** su darbu ***susijusios psichosocialinės rizikos***, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą ar smurtą, turi teisę į remiamą ir tvarų grįžimą į darbą***, atsižvelgiant į darbo aplinkybes tokio***

sugrįžimo metu.

Or. en

Pakeitimas 387
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 9 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai, kurie nebuvo darbe dėl sveikatos sutrikimų, susijusių su darbu susijusia psichosocialine rizika, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą ar smurtą, turi teisę į remiamą ir tvarų grįžimą į darbą.	Darbuotojai, kurie ***ilgą laiką ar pakartotinai*** nebuvo darbe dėl sveikatos sutrikimų, susijusių su darbu susijusia psichosocialine rizika, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą ar smurtą, turi teisę į remiamą ir tvarų grįžimą į darbą.

Or. en

Pakeitimas 388
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 9 straipsnio 3 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Ši teisė yra darbdavio pareigų, susijusių su antrine ***ir tretine*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija, dalis.	Ši teisė yra darbdavio pareigų, susijusių su antrine su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencija, dalis.

Or. en

Pakeitimas 389
Liesbet Sommen, Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 9 straipsnio 3 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Valstybės narės užtikrina priežiūros tęstinumą ir galimybę gauti psichikos sveikatos paramą darbuotojams, kuriems kyla didelė psichosocialinė rizika, be kita ko, pasibaigus darbo sutarčiai, visų pirma sektoriuose, kuriuose patiriama tokia rizika gali turėti ilgalaikių pasekmių.

Or. en

Pakeitimas 390
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 10 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***Prieš*** darbuotojui vėl pradedant eiti pareigas po nebuvimo darbe laikotarpio, susijusio su psichosocialine rizika darbe, darbdavys parengia individualų grįžimo į darbą planą.	1. Darbuotojui vėl pradedant eiti pareigas po ***ilgesnio*** nebuvimo darbe laikotarpio, susijusio su psichosocialine rizika darbe, darbdavys ***iškart*** parengia individualų grįžimo į darbą planą.

Or. en

Pakeitimas 391
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 10 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Prieš darbuotojui vėl pradedant eiti pareigas po nebuvimo darbe laikotarpio, susijusio su psichosocialine rizika darbe, darbdavys parengia individualų grįžimo į darbą planą.	1. ***Kai tikslinga,*** prieš darbuotojui vėl pradedant eiti pareigas po nebuvimo darbe laikotarpio, susijusio su psichosocialine rizika darbe, darbdavys parengia individualų grįžimo į darbą planą.

Or. en

Pakeitimas 392
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 10 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Prieš darbuotojui vėl pradedant eiti pareigas po nebuvimo darbe laikotarpio, ***susijusio su psichosocialine*** rizika darbe, darbdavys parengia individualų grįžimo į darbą planą.	1. Prieš darbuotojui vėl pradedant eiti pareigas po nebuvimo darbe laikotarpio, ***kurį lėmė psichosocialinė*** rizika darbe, darbdavys parengia individualų grįžimo į darbą planą.

Or. en

Pakeitimas 393
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 10 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Planas rengiamas bendradarbiaujant su atitinkamu darbuotoju, profesinės sveikatos tarnybomis ir darbuotojų atstovais, kai tikslinga.	Planas rengiamas bendradarbiaujant su atitinkamu darbuotoju, profesinės sveikatos tarnybomis***, atitinkamas priežiūros funkcijas vykdančiu personalo nariu*** ir darbuotojų atstovais, kai tikslinga.

Or. en

Pakeitimas 394
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 10 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Prireikus jame nurodoma:	Prireikus jame nurodoma ***vienas ar daugiau iš šių elementų***:

Or. en

Pakeitimas 395
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 10 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Prireikus jame nurodoma:	Prireikus jame ***gali būti*** nurodoma:

Or. en

Pakeitimas 396
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 11 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbdaviai užtikrina reguliarius tolesnius veiksmus grįžimo į darbą laikotarpiu, įskaitant galimybę peržiūrėti ir pritaikyti grįžimo į darbą planą.	Darbdaviai užtikrina reguliarius tolesnius veiksmus grįžimo į darbą laikotarpiu, įskaitant galimybę peržiūrėti ir pritaikyti grįžimo į darbą planą ***ir ilgalaikius tolesnius veiksmus, siekiant užtikrinti sėkmingą grįžimo į darbą laikotarpio procesą***.

Or. en

Pakeitimas 397
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 11 straipsnio 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Prireikus darbdaviai imasi organizacinių priemonių, kad pašalintų psichosocialinės rizikos veiksnius, dėl kurių darbuotojas	Prireikus darbdaviai imasi organizacinių priemonių, kad pašalintų psichosocialinės rizikos veiksnius, dėl kurių darbuotojas

nebuvo darbe.	nebuvo darbe***, įskaitant galimybę keisti darbo formą***.

Or. en

Pakeitimas 398
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 11 straipsnio 3 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai, grįžtantys po nebuvimo darbe dėl su darbu susijusios rizikos laikotarpio, neturi patirti diskriminacijos ***ar priešiško požiūrio*** dėl savo nebuvimo darbe.	Darbuotojai, grįžtantys po nebuvimo darbe dėl su darbu susijusios rizikos laikotarpio, neturi patirti diskriminacijos dėl savo nebuvimo darbe.

Or. en

Pakeitimas 399
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 11 straipsnio 4 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Į grįžimo į darbą procesų rezultatus atsižvelgiama darbdaviui atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą ir imantis prevencijos priemonių, kad būtų užkirstas kelias pasikartojimui ir pagerintos darbo sąlygos.	Į grįžimo į darbą procesų rezultatus atsižvelgiama darbdaviui atliekant psichosocialinės rizikos vertinimą ir imantis prevencijos priemonių, kad būtų užkirstas kelias pasikartojimui ir***, kai tinkama,*** pagerintos darbo sąlygos.

Or. en

Pakeitimas 400
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 12 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai turi teisę pranešti apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką, be kita ko, anonimiškai.	Darbuotojai turi teisę pranešti apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką, be kita ko, anonimiškai ***(tačiau ne tik).Darbuotojų atstovai dalyvauja kuriant ir stebint šiuo tikslu sukurtus veiksmingus pranešimų teikimo kanalus***.

Or. en

Pakeitimas 401
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 12 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai turi teisę pranešti apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką***, be kita ko, anonimiškai***.	Darbuotojai turi teisę ***nustatytais kanalais*** pranešti***, be kita ko, anonimiškai,*** apie ***nustatytą arba patirtą*** su darbu susijusią psichosocialinę riziką.

Or. en

Pakeitimas 402
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 12 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Pranešimas perduodamas darbdaviui kaip pirmajai instancijai. Jei darbuotojas nori pranešti anonimiškai, pirmosios instancijos pranešimas darbdaviui adresuojamas 15 straipsnio 6 dalyje išvardytiems asmenims.

Or. en

Pakeitimas 403
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 12 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Pagal Direktyvą 89/391/EEB darbuotojams ir (arba) jų atstovams paliekama teisė teikti pasiūlymus, susijusius su darbuotojų sauga ir sveikata, įskaitant su darbu susijusios psichosocialinės rizikos mažinimo priemones.

Or. en

Pakeitimas 404
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 13 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisė atsijungti	
Negalima reikalauti, kad darbuotojai bendrautų su darbu susijusiais klausimais arba atliktų užduotis ne savo darbo laiku.	
Darbdaviai užtikrina, kad skaitmeninės priemonės ir darbo organizavimas padėtų veiksmingai naudotis šia teise.	

Or. en

Pakeitimas 405
Henrik Dahl, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 13 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisė atsijungti	
Negalima reikalauti, kad darbuotojai bendrautų su darbu susijusiais klausimais arba atliktų užduotis ne savo darbo laiku.	
Darbdaviai užtikrina, kad skaitmeninės priemonės ir darbo organizavimas padėtų veiksmingai naudotis šia teise.	

Or. en

Pakeitimas 406
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 13 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisė atsijungti	
Negalima reikalauti, kad darbuotojai bendrautų su darbu susijusiais klausimais arba atliktų užduotis ne savo darbo laiku.	
Darbdaviai užtikrina, kad skaitmeninės priemonės ir darbo organizavimas padėtų veiksmingai naudotis šia teise.	

Or. en

Pakeitimas 407
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 13 straipsnio pavadinimas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Teisė atsijungti	***Profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyra***

Or. en

Pakeitimas 408
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 13 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Negalima reikalauti, kad darbuotojai bendrautų su darbu susijusiais klausimais arba atliktų užduotis ne savo darbo laiku.	Negalima reikalauti, kad darbuotojai bendrautų su darbu susijusiais klausimais arba atliktų užduotis ne savo darbo laiku **–** ***jie negali patirti diskriminacijos ar neigiamų pasekmių***.

Or. el

Pakeitimas 409
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 13 straipsnio 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbdaviai užtikrina, kad skaitmeninės priemonės ir darbo organizavimas padėtų veiksmingai naudotis šia teise.	Darbdaviai užtikrina, kad skaitmeninės priemonės ir darbo organizavimas padėtų veiksmingai naudotis šia teise***, ir užtikrina, kad duomenys nebūtų renkami, nebūtų stebima ar vykdoma priežiūra ne darbo metu ir ne darbo valandomis***.

Or. en

Pakeitimas 410
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 14 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami visais su darbu susijusios psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos, stebėsenos ir šalinimo etapais.	Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami visais su darbu susijusios psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos, stebėsenos ir šalinimo etapais***, taip pat nustatant ar keičiant darbo organizavimą ir darbo sąlygas, įskaitant veiklos rezultatų vertinimą ir algoritminio valdymo praktiką, bet tuo neapsiribojant***.

Or. en

Pakeitimas 411
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 14 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami visais su darbu susijusios psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos, stebėsenos ir šalinimo etapais.	Darbuotojai ir jų atstovai ***pagal nacionalinės teisės aktus ir (arba) praktiką, kurioje gali būti atsižvelgiama, inter alia, į įmonės ir (arba) įstaigos dydį,*** informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami visais su darbu susijusios psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos, stebėsenos ir šalinimo etapais.

Or. en

Pakeitimas 412
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 14 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami visais su darbu susijusios psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos, stebėsenos ir šalinimo etapais.	Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami visais su darbu susijusios psichosocialinės rizikos vertinimo, prevencijos, stebėsenos ir šalinimo etapais***, kaip nustatyta 5 ir 6 straipsniuose***.

Or. en

Pakeitimas 413
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 14 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami ***visais*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ***vertinimo***, ***prevencijos***, ***stebėsenos*** ir ***šalinimo etapais***.	Darbuotojai ir jų atstovai informuojami, su jais konsultuojamasi ir jie įtraukiami ***į*** su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ***vertinimą, prevenciją***, ***stebėseną***, ***šalinimą*** ir ***(arba) mažinimą***.

Or. en

Pakeitimas 414
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 14 straipsnio 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbdaviai užtikrina, kad darbuotojai būtų aiškiai ir reguliariai informuojami apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir taikomas priemones, kuriomis siekiama užkirsti jai kelią ir sumažinti jos neigiamą poveikį.	Darbdaviai užtikrina, kad ***darbuotojams būtų pateikiama informacija raštu ir prieinamu formatu, siekiant užtikrinti, kad*** darbuotojai būtų aiškiai ir reguliariai informuojami apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir taikomas priemones, kuriomis siekiama užkirsti jai kelią ir sumažinti jos neigiamą poveikį.

Or. en

Pakeitimas 415
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 14 straipsnio 2 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Darbdaviai užtikrina, kad darbuotojai būtų aiškiai ir reguliariai informuojami apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir taikomas priemones, kuriomis ***siekiama užkirsti jai kelią*** ir sumažinti jos neigiamą poveikį.	Darbdaviai užtikrina, kad darbuotojai būtų aiškiai ir reguliariai informuojami apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir taikomas priemones, kuriomis ***ją valdyti*** ir sumažinti jos neigiamą poveikį.

Or. en

Pakeitimas 416
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15 straipsnis	***Išbraukta.***
Apsaugos nuo psichosocialinės rizikos ir jos prevencijos paslaugos	
1. Darbdaviai paskiria vieną ar daugiau darbuotojų vykdyti veiklą, susijusią su psichosocialinės rizikos prevencija ir valdymu įmonėje ir (arba) įstaigoje.	
2. Paskirti darbuotojai negali atsidurti nepalankioje padėtyje dėl savo veiklos, susijusios su profesinės rizikos prevencija. Jiems suteikiama pakankamai laiko ir tinkamų išteklių savo pareigoms atlikti.	
3. Jei įmonėje ir (arba) įstaigoje nėra kompetentingų asmenų vykdyti 1 dalyje	

nurodytą veiklą, darbdavys samdo kompetentingas išorės tarnybas arba asmenis, turinčius ekspertinių žinių psichosocialinės rizikos srityje.

4. Tokiais atvejais darbdavys informuoja tas tarnybas ar asmenis apie visus svarbius veiksnius, kurie, kaip žinoma arba įtariama, daro poveikį darbuotojų psichikos sveikatai ir gerovei, įskaitant darbo organizavimą, darbo sąlygas ir tarpasmeninius santykius darbe.

5. Visais atvejais:

– paskirti darbuotojai privalo turėti reikiamų gebėjimų, būti apmokyti ir turėti priemonių psichosocialinės rizikos prevencijos srityje;

– išorės tarnybos arba asmenys, su kuriais konsultuojamasi, privalo turėti reikiamus gebėjimus ir profesinius išteklius ir

– paskirtų darbuotojų ir išorės tarnybų ar asmenų, su kuriais konsultuojamasi, skaičius turi būti pakankamas, atsižvelgiant į įmonės ir (arba) įstaigos dydį, veiklos pobūdį ir psichosocialinės rizikos apraiškų lygį ir pasiskirstymą.

6. Psichosocialinės rizikos prevenciją gali vykdyti vienas ar daugiau darbuotojų, vidaus tarnyba arba išorės tarnybos. Šie asmenys prireikus bendradarbiauja, kad užtikrintų nuoseklų ir veiksmingą požiūrį.

7. Valstybės narės gali nustatyti įmonių kategorijas pagal veiklos pobūdį ir įmonių dydį, kai darbdavys, jeigu jis yra kompetentingas, gali pats prisiimti atsakomybę už 1 dalyje nurodytas priemones.

8. Valstybės narės nustato:

– kokių reikia gebėjimų ir kvalifikacijų psichosocialinės rizikos prevencijos srityje;

– koks yra pakankamas asmenų ar

tarnybų, reikalingų šioms užduotims atlikti, skaičius.

Or. en

Pakeitimas 417
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai paskiria vieną ar daugiau darbuotojų vykdyti veiklą, susijusią su psichosocialinės rizikos prevencija ir valdymu įmonėje ir (arba) įstaigoje.	1. Darbdaviai paskiria vieną ar daugiau darbuotojų vykdyti veiklą, susijusią su psichosocialinės rizikos ***stebėsena, rizikos vertinimu ir ankstyvu nustatymu,*** prevencija ir valdymu įmonėje ir (arba) įstaigoje. ***Paskirti darbuotojai gali būti tie patys darbuotojai, kurie yra darbdavio paskirti vykdyti veiklą, susijusią su apsauga nuo kitos profesinės rizikos ir jos prevencija.***

Or. en

Pakeitimas 418
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdaviai paskiria vieną ar daugiau darbuotojų vykdyti veiklą, susijusią su psichosocialinės rizikos prevencija ir valdymu įmonėje ir (arba) įstaigoje.	1. Darbdaviai paskiria vieną ar daugiau darbuotojų***, pavyzdžiui, profesinės saugos ir sveikatos reikalų atstovą,*** vykdyti veiklą, susijusią su psichosocialinės rizikos prevencija ir valdymu įmonėje ir (arba) įstaigoje.

Or. en

Pakeitimas 419
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Tokiais atvejais darbdavys informuoja tas tarnybas ar asmenis apie visus svarbius veiksnius, ***kurie, kaip žinoma arba įtariama, daro*** poveikį darbuotojų ***psichikos*** sveikatai ir ***gerovei, įskaitant darbo organizavimą, darbo sąlygas ir tarpasmeninius santykius darbe***.	4. Tokiais atvejais darbdavys informuoja tas tarnybas ar asmenis apie visus svarbius veiksnius, ***darančius*** poveikį darbuotojų sveikatai ir ***saugai***.

Or. en

Pakeitimas 420
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Tokiais atvejais darbdavys informuoja tas tarnybas ar asmenis apie visus svarbius veiksnius, kurie, kaip žinoma arba įtariama, daro poveikį darbuotojų psichikos sveikatai ir gerovei, įskaitant darbo organizavimą, darbo sąlygas ir tarpasmeninius santykius darbe.	4. Tokiais atvejais darbdavys informuoja tas tarnybas ar asmenis apie visus svarbius veiksnius, kurie, kaip žinoma arba įtariama, daro poveikį darbuotojų psichikos sveikatai ir gerovei, įskaitant darbo organizavimą, darbo sąlygas***, nesaugų darbuotojų skaičių*** ir tarpasmeninius santykius darbe.

Or. en

Pakeitimas 421
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 5 dalies 1 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– darbdaviai užtikrina, kad vadovai turėtų reikiamų žinių, gebėjimų, būtų apmokyti ir turėtų priemonių psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 422
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. Psichosocialinės rizikos prevenciją gali vykdyti vienas ar daugiau darbuotojų, vidaus tarnyba arba išorės tarnybos. ***Šie asmenys prireikus bendradarbiauja, kad užtikrintų nuoseklų ir veiksmingą požiūrį.***	6. Psichosocialinės rizikos prevenciją gali vykdyti vienas ar daugiau darbuotojų, vidaus tarnyba arba išorės tarnybos.

Or. en

Pakeitimas 423
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 15 straipsnio 6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. Psichosocialinės rizikos prevenciją gali vykdyti ***vienas*** ar ***daugiau darbuotojų***, vidaus tarnyba arba išorės tarnybos. Šie asmenys prireikus bendradarbiauja, kad užtikrintų nuoseklų ir veiksmingą požiūrį.	6. Psichosocialinės rizikos prevenciją gali vykdyti ***paskirtas darbuotojas*** ar ***darbuotojai***, vidaus tarnyba arba išorės tarnybos. Šie asmenys prireikus bendradarbiauja, kad užtikrintų nuoseklų ir veiksmingą požiūrį.

Or. en

Pakeitimas 424
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio pavadinimas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Konsultavimasis su ***darbuotojais*** ir jų dalyvavimas	***Darbuotojų informavimas,*** konsultavimasis su ***jais*** ir jų dalyvavimas

Or. en

Pakeitimas 425
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdavys užtikrina, kad su darbuotojais ir (arba) jų atstovais būtų konsultuojamasi ir jiems būtų leidžiama dalyvauti diskusijose visais psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo etapais.	1. Darbdavys užtikrina, kad su darbuotojais ir (arba) jų atstovais būtų konsultuojamasi ir jiems būtų leidžiama dalyvauti diskusijose visais psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo etapais. ***Darbuotojai turėtų turėti teisę paskirti savo atstovus konsultacijų procesuose.***

Or. en

Pakeitimas 426
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Darbdavys užtikrina, kad ***su darbuotojais*** ir (arba) jų ***atstovais*** būtų	1. Darbdavys užtikrina, kad ***darbuotojai*** ir (arba) jų ***atstovai būtų***

konsultuojamasi ir jiems būtų leidžiama dalyvauti diskusijose visais psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo etapais.

informuojami, su jais būtų konsultuojamasi ir jiems būtų leidžiama dalyvauti diskusijose visais psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo etapais.

Or. en

Pakeitimas 427
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***Tokios*** konsultacijos ir dalyvavimas visų pirma yra susiję su:	2. ***Tokia informacija,*** konsultacijos ir dalyvavimas visų pirma yra susiję su:

Or. en

Pakeitimas 428
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 2 dalies 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– ***prevencinių priemonių*** ir ***veiksmų planų*** rengimu, planavimu ir įgyvendinimu;	– ***rizikos vertinimo prevencinių*** ir ***taisomųjų priemonių*** rengimu, planavimu ir įgyvendinimu;

Or. en

Pakeitimas 429
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 2 dalies 4 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– prireikus nacionalinių sveikatos ir saugos įstaigų įtraukimu, kad jos įgyvendintų sprendimus, padedančius apsisaugoti nuo aptiktos ir (arba) nustatytos rizikos.

Or. en

Pakeitimas 430
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. Dalyvavimas vyksta tinkamu laiku ir prasmingai***, kad darbuotojai ir (arba) jų atstovai galėtų prisidėti prie sprendimų priėmimo ir atitinkamų priemonių rengimo***.	4. Dalyvavimas vyksta tinkamu laiku ir prasmingai.

Or. en

Pakeitimas 431
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 16 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. Darbuotojų atstovai turi teisę pagal nacionalinę teisę pateikti skundą už darbuotojų saugą ir sveikatos apsaugą atsakingai institucijai, jei mano, kad su darbo sąlygomis ir valdymu susijusi struktūra, procesas ar praktika, įskaitant susijusias skaitmenines stebėsenos ir valdymo sistemas, yra netinkami darbuotojų saugai ir sveikatai užtikrinti arba kelia psichologinės ar fizinės žalos

riziką jų sveikatai ir saugai.

Or. en

Pakeitimas 432
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 17 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Valstybės narės užtikrina, kad darbo inspekcijos institucijoms būtų suteikti tinkami įgaliojimai, mokymai, ekspertinės žinios, priemonės ir ištekliai su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, be kita ko, siekiant veiksmingai nustatyti, įvertinti ir ištirti šią riziką.	Valstybės narės užtikrina, kad darbo inspekcijos institucijoms būtų suteikti tinkami įgaliojimai, mokymai, ekspertinės žinios, priemonės ir ištekliai su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, be kita ko, siekiant veiksmingai nustatyti, įvertinti ir ištirti šią riziką. ***Visų pirma jos užtikrina tinkamą darbuotojų skaičių ir nuolatinį tikrinimo mechanizmų stiprinimą, kad jos galėtų reaguoti į didėjantį incidentų skaičių ir sudėtingumą, taip pat atlieka reguliarius ir tikslinius patikrinimus. Jos užtikrina specializuotą inspektorių mokymą smurto ir priekabiavimo, įskaitant trečiųjų asmenų sukeliamus incidentus, klausimais ir užtikrina veiksmingą atitinkamų teisės aktų vykdymą.***

Or. el

Pakeitimas 433
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 17 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Valstybės narės užtikrina, kad darbo inspekcijos institucijoms būtų suteikti tinkami įgaliojimai, mokymai, ekspertinės žinios, priemonės ir ištekliai su darbu	Valstybės narės užtikrina, kad darbo inspekcijos institucijoms būtų suteikti tinkami įgaliojimai, mokymai, ekspertinės žinios, priemonės ir ištekliai su darbu

susijusios psichosocialinės rizikos srityje, be kita ko, siekiant ***veiksmingai*** nustatyti, ***įvertinti*** ir ***ištirti šią riziką***.	susijusios psichosocialinės rizikos srityje, be kita ko, siekiant ***reguliariai*** nustatyti, ***vertinti*** ir ***stebėti pareigas, susijusias su veiksminga šios rizikos prevencija ir šalinimu***.

Or. en

Pakeitimas 434
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 17 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Valstybės narės užtikrina, kad darbo inspekcijos institucijoms būtų suteikti tinkami įgaliojimai, mokymai, ekspertinės žinios, priemonės ir ištekliai su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, be kita ko, siekiant veiksmingai nustatyti, įvertinti ir ištirti šią riziką.	Valstybės narės ***pagal nacionalines vykdymo užtikrinimo sistemas*** užtikrina, kad darbo inspekcijos institucijoms būtų suteikti tinkami įgaliojimai, mokymai, ekspertinės žinios, priemonės ir ištekliai su darbu susijusios psichosocialinės rizikos srityje, be kita ko, siekiant veiksmingai nustatyti, įvertinti ir ištirti šią riziką.

Or. en

Pakeitimas 435
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 17 a straipsnis (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a straipsnis
	Profesinės sveikatos tarnybos
	Valstybės narės parengia švietimo ir mokymo programas, susijusias su psichosocialine rizika darbe, taip sudarydamos sąlygas profesinės sveikatos tarnyboms ir visiems atitinkamiems profesinės sveikatos priežiūros

	specialistams gauti tinkamą, tęstinį ir daugiadalykį mokymą apie psichosocialinę riziką darbe, įskaitant jos atpažinimą, įvertinimą, prevenciją ir valdymą.

Or. en

Pakeitimas 436
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisinė prezumpcija ir įrodinėjimo pareiga	
1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai darbuotojas nustato faktus, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad jis patyrė su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikį ir kad jo sveikatos sutrikimas yra tokio poveikio pasekmė, būtų daroma prielaida, kad sutrikimas yra susijęs su darbu.	
2. Tokiais atvejais pareiga įrodyti perkeliama darbdaviui, kuris įrodo, kad:	
a) buvo imtasi tinkamų prevencinių priemonių pagal šią direktyvą ir	
b) sveikatos sutrikimas nėra susijęs su darbo sąlygomis.	
3. Valstybės narės gali numatyti palankesnes nuostatas, įskaitant įrodinėjimo pareigos palengvinimo mechanizmus.	

Or. en

Pakeitimas 437
Henrik Dahl, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisinė prezumpcija ir įrodinėjimo pareiga	
1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai darbuotojas nustato faktus, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad jis patyrė su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikį ir kad jo sveikatos sutrikimas yra tokio poveikio pasekmė, būtų daroma prielaida, kad sutrikimas yra susijęs su darbu.	
2. Tokiais atvejais pareiga įrodyti perkeliama darbdaviui, kuris įrodo, kad:	
a) buvo imtasi tinkamų prevencinių priemonių pagal šią direktyvą ir	
b) sveikatos sutrikimas nėra susijęs su darbo sąlygomis.	
3. Valstybės narės gali numatyti palankesnes nuostatas, įskaitant įrodinėjimo pareigos palengvinimo mechanizmus.	

Or. en

Pakeitimas 438
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisinė prezumpcija ir įrodinėjimo pareiga	

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai darbuotojas nustato faktus, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad jis patyrė su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikį ir kad jo sveikatos sutrikimas yra tokio poveikio pasekmė, būtų daroma prielaida, kad sutrikimas yra susijęs su darbu.

2. Tokiais atvejais pareiga įrodyti perkeliama darbdaviui, kuris įrodo, kad:

a) buvo imtasi tinkamų prevencinių priemonių pagal šią direktyvą ir

b) sveikatos sutrikimas nėra susijęs su darbo sąlygomis.

3. Valstybės narės gali numatyti palankesnes nuostatas, įskaitant įrodinėjimo pareigos palengvinimo mechanizmus.

Or. en

Pakeitimas 439
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18 straipsnis	***Išbraukta.***
Teisinė prezumpcija ir įrodinėjimo pareiga	
1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai darbuotojas nustato faktus, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad jis patyrė su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikį ir kad jo sveikatos sutrikimas yra tokio poveikio pasekmė, būtų daroma prielaida, kad sutrikimas yra susijęs su darbu.	
2. Tokiais atvejais pareiga įrodyti perkeliama darbdaviui, kuris įrodo, kad:	
a) buvo imtasi tinkamų prevencinių	

priemonių pagal šią direktyvą ir

b) sveikatos sutrikimas nėra susijęs su darbo sąlygomis.

3. Valstybės narės gali numatyti palankesnes nuostatas, įskaitant įrodinėjimo pareigos palengvinimo mechanizmus.

Or. en

Pakeitimas 440
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai darbuotojas nustato faktus, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad jis patyrė su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikį ir kad jo sveikatos sutrikimas ***yra*** tokio poveikio ***pasekmė***, būtų daroma prielaida, kad sutrikimas yra susijęs su darbu.	1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai darbuotojas nustato faktus, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad jis patyrė su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikį ir kad jo sveikatos sutrikimas ***kilo dėl*** tokio poveikio, būtų daroma prielaida, kad sutrikimas yra susijęs su darbu.

Or. en

Pakeitimas 441
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnio 2 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) buvo imtasi tinkamų prevencinių priemonių pagal šią direktyvą ***ir***	a) buvo imtasi tinkamų prevencinių priemonių ***ir įvykdytos visos pareigos*** pagal šią direktyvą***.***

Or. en

Pakeitimas 442
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnio 2 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) sveikatos sutrikimas nėra susijęs su darbo sąlygomis.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 443
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 18 straipsnio 2 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Valstybės narės, atsižvelgdamos į savo nacionalines teisines sistemas ir subsidiarumo principą, užtikrina, kad darbuotojai galėtų naudotis veiksmingomis procedūromis savo sveikatos sutrikimo ir darbo ryšiui įrodyti. Įrodinėjimo procedūra turi užtikrinti teisingą šalių pusiausvyrą, vengiant neproporcingos naštos darbdaviams ir kartu užtikrinant darbuotojų pagrindinę teisę į teisminę gynybą, nesukeliant pavojaus darbdavių konkurencingumui.

Or. en

Pakeitimas 444
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 19 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Valstybės narės užtikrina, kad būtų

	renkami realūs duomenys su darbu susijusios psichosocialinės rizikos tendencijų stebėjimo tikslais, laikantis II skyriuje nustatytų pareigų. Duomenys parengiami Reglamente (ES) 2016/679 numatyta tvarka ir reguliariai teikiami pirmesnėje pastraipoje nurodytoms institucijoms.

Or. en

Pakeitimas 445
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 19 straipsnio 1 b pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Valstybės narės skatina aktyvų suinteresuotųjų subjektų, visų pirma socialinių partnerių, dalyvavimą renkant duomenis apie su darbu susijusios psichosocialinės rizikos veiksnius ir tolesnių priemonių efektyvumą nacionaliniu lygmeniu ir vykdant stebėseną šiose srityse.

Or. en

Pakeitimas 446
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 20 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, kurios taikomos pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, ir imasi visų būtinų priemonių, kuriomis užtikrinama, kad jos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir	Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, kurios taikomos pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, ir imasi visų būtinų priemonių, kuriomis užtikrinama, kad jos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir

atgrasančios. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie tas taisykles ir tas priemones ir nedelsdamos praneša jai apie visus tolesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.	atgrasančios. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie tas taisykles ir tas priemones ir nedelsdamos praneša jai apie visus tolesnius joms įtakos turinčius pakeitimus. ***Sankcijos apima administracines baudas, proporcingas įmonės apyvartai, taip pat galimybę sunkių pažeidimų atveju taikyti baudžiamąsias sankcijas.***

Or. el

Pakeitimas 447
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 20 straipsnio 1 pastraipa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, kurios taikomos pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, ir imasi visų būtinų priemonių, kuriomis užtikrinama, kad jos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie tas taisykles ir tas priemones ir nedelsdamos praneša jai apie visus tolesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.	Valstybės narės***, atsižvelgdamos į proporcingumo principą ir poveikį MVĮ,*** nustato taisykles dėl sankcijų, kurios taikomos pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, ir imasi visų būtinų priemonių, kuriomis užtikrinama, kad jos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie tas taisykles ir tas priemones ir nedelsdamos praneša jai apie visus tolesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.

Or. en

Pakeitimas 448
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 22 straipsnio 1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. Valstybės narės taip pat turėtų, vadovaudamosi savo nacionaline teise ir praktika, imtis tinkamų priemonių, kad užtikrintų veiksmingą socialinių partnerių įsitraukimą ir skatintų bei stiprintų socialinį dialogą siekiant įgyvendinti šią direktyvą.	1. Valstybės narės taip pat turėtų, vadovaudamosi savo nacionaline teise ir praktika, imtis tinkamų priemonių, kad užtikrintų veiksmingą socialinių partnerių įsitraukimą ir skatintų bei stiprintų socialinį dialogą siekiant įgyvendinti šią direktyvą***, taip pat siekdamos užtikrinti didelį kolektyvinių derybų aprėpties lygį***.

Or. el

Pakeitimas 449
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 22 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. Valstybės narės užtikrina, kad bet kokia psichosocialinės rizikos vertinimo sistema būtų susieta su nedelsiant prieinamos paramos teikimu. Komisija per dvylika mėnesių nustato suderintą simptomų normalizavimo laiko (TSN) matavimo metodiką ir kasmet paskelbia suminį sutaupyto kančių laiko (STS) rodiklį pagal valstybes nares ir sektorius.

Or. en

Pakeitimas 450
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo 22 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. Valstybės narės užtikrina tinkamą viešąjį darbuotojų profesinės sveikatos ir

psichikos sveikatos paslaugų finansavimą.

Or. el

Pakeitimas 451
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	PASIŪLYMO DĖL REZOLIUCIJOS PRIEDAS.
	REKOMENDACIJOS DĖL PRAŠOMO PATEIKTI PASIŪLYMO TURINIO

Or. en

Pakeitimas 452
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Europos Parlamentas mano, kad, jei Komisija, atlikusi poveikio vertinimą, papildytą konkurencingumo ir MVĮ tyrimu, pateiks pasiūlymą dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos prevencijos, streso ir psichikos sveikatos darbe, turėtų būti įtrauktos šios rekomendacijos:

Or. en

Pakeitimas 453
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 1 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1 rekomendacija
	Dalykas ir tikslas
	Pasiūlymo tikslas turėtų būti nustatyti būtiniausius reikalavimus siekiant užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai, ją pašalinti arba, jei tai neįmanoma, sumažinti, visapusiškai paisant valstybių narių kompetencijų ir subsidiarumo bei proporcingumo principų.
	Juo turėtų būti nustatytos privalomos organizacinės, struktūrinės ir dalyvavimo pareigos darbdaviams, siekiant apsaugoti darbuotojų psichinę ir fizinę sveikatą ir užtikrinti saugias ir orumo nežeminančias darbo sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 454
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 2 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2 rekomendacija
	Taikymo sritis
	Pasiūlymas turėtų būti taikomas visų ekonominės veiklos sektorių – tiek viešojo, tiek privačiojo – darbuotojams, sykiu suteikiant galimybių pritaikyti nuostatas konkretiems sektoriams, kai tai pateisinama dėl veiklos pobūdžio.

Or. en

Pakeitimas 455
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 3 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3 rekomendacija
	Terminų apibrėžtys
	Pasiūlyme turėtų būti pateiktos šios apibrėžtys:
	1) su darbu susijusi psichosocialinė rizika – su darbu susijusi rizika, kylanti dėl psichosocialinės rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, forma ir valdymu, socialinėmis ir santykių aplinkybėmis darbe ir darbo sąlygomis, apraiškų, kurios turi įtakos darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, saugai ir orumui, kai galima nustatyti aiškų ryšį su darbo sąlygomis; tokia rizika gali sukelti, **inter alia*****, su darbu susijusį stresą, perdegimą, priekabiavimą, smurtą, psichikos sutrikimus, įskaitant potrauminio streso sutrikimą, moralinę žalą ir su traumomis susijusias ligas, priklausomybę ar savižudišką elgesį, širdies ir kraujagyslių ligas ir raumenų ir kaulų sistemos sutrikimus, dėl kurių gali būti prarastas darbas, nutraukti darbo santykiai arba daromas spaudimas išeiti iš darbo;***
	2) su darbu susijęs stresas – fizinė, emocinė ir psichologinė įtampa, atsirandanti dėl patiriamų ilgalaikių darbo reikalavimų, viršijančių darbuotojo pajėgumus ar išteklius arba dėl patiriamų užsitęsusių priešiškų darbinių santykių ir patyčių darbo vietoje; jam būdingi ne tik išsekimo pojūčiai, bet ir padidėjusi įtampa, nerimas arba nuolatinis buvimas „ant ribos“, atspindintis tiek perteklinį aktyvumą (stresą ir (arba) nerimą), tiek išsekimą (nuovargį));

3) psichosocialinės rizikos veiksniai – su darbu susiję rizikos veiksniai, susiję su darbo organizavimu, forma ir valdymu, jo socialinėmis ir santykių aplinkybėmis bei darbo sąlygomis, įskaitant didelį darbo krūvį, didelį darbo intensyvumą, ilgas darbo valandas, savarankiškumo stoką, prižiūrinčiųjų asmenų paramos trūkumą, priekabiavimą, smurtą ir diskriminacinį elgesį, didelę emocinę apkrovą, asmens orumo pažeidimus, profesinio identiteto nuvertinimą ir veiklos rezultatų menkinimą, didelį skaitmeninį intensyvumą, automatizuotų sprendimų priėmimo ar stebėsenos sistemų taikymą, nerealistiškus tikslus;

4) pirminė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama pašalinti su darbu susijusią psichosocialinę riziką jos susidarymo vietoje ir užkirsti jai kelią pritaikant darbo organizavimą, formą, valdymą ir darbo sąlygas;

5) antrinė prevencija – priemonės, kuriomis siekiama anksti nustatyti ir laiku valdyti dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos atsirandančius neigiamus padarinius, kad būtų užkirstas kelias jų progresavimui, sumažintas jų poveikis ir išvengta sunkesnių padarinių atsiradimo, be kita ko, atliekant darbuotojų, kuriems pasireiškia pradiniai poveikio ar žalos požymiai, patikrą, stebėseną ir vykdant tikslines intervencines priemones.

Or. en

Pakeitimas 456
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 4 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4 rekomendacija
	Bendroji prevencijos pareiga
	1. Darbdaviai turėtų užtikrinti psichosocialinės rizikos darbe prevenciją:
	a) vengdami rizikos ir ją šalindami jos atsiradimo vietoje;
	b) įvertindami tų rūšių riziką, kurios neįmanoma išvengti;
	c) pritaikydami darbą prie asmens poreikių, kai įmanoma;
	d) parengdami nuoseklią bendros prevencijos politiką, apimančią technologiją, darbo organizavimą, darbo sąlygas ir su darbo aplinka susijusių veiksnių poveikį;
	e) duodami tinkamus nurodymus darbuotojams;
	f) didindami informuotumą apie psichosocialinę riziką, psichikos sveikatą darbe;
	g) sukurdami veiksmingus pranešimo apie psichosocialinę riziką ir jos šalinimo mechanizmus ir užtikrindami, kad darbuotojai būtų apsaugoti nuo atsakomųjų veiksmų.
	2. Darbdaviai turėtų užtikrinti, kad organizaciniai ištekliai, kuriais remiama pirminė prevencija, įskaitant vadovų paramą, darbuotojų dalyvavimą ir galimybes mokytis, būtų veiksmingai pateikiami ir prieinami visiems darbuotojams.
	Jie taip pat turėtų rengti reguliarius, tikslinius, konkrečioms pareigoms pritaikytus ir tinkamus mokymus darbuotojams, vadovams ir prižiūrintiesiems asmenims apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir rizikos veiksnius, susijusius su darbo organizavimu, forma, valdymu ir darbo sąlygomis, įskaitant priekabiavimo,

mobingo, piktnaudžiavimo galia ir netinkamos valdymo praktikos prevenciją, ir užtikrinti, kad tokie mokymai būtų pritaikyti prie konkrečių sektorių poreikių.

3. Darbdaviai turėtų priimti ir įgyvendinti elgesio kodeksą, kuriame apibrėžiamas ir draudžiamas smurtas, priekabiavimas, mobingas ir diskriminacinis elgesys, įskaitant bet kokį elgesį, kenkiantį darbuotojų orumui, sveikatai ar gerovei. Į šį elgesio kodeksą turėtų būti įtrauktos veiksmingos pranešimo apie tokį elgesį ir reagavimo į jį procedūros, juo turėtų būti užtikrinamas konfidencialumas ir darbuotojai apsaugomi nuo atsakomųjų veiksmų, be to, kartu turėtų būti taikomos tinkamos mokymo ir informuotumo didinimo priemonės.

4. Darbdaviai taip pat turėtų įgyvendinti tinkamas antrinės prevencijos priemones, įskaitant ankstyvo nustatymo mechanizmus, galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir laiku teikiamą paramą psichosocialinę riziką patiriantiems darbuotojams.

Or. en

Pakeitimas 457
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 5 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5 rekomendacija
	Proporcingo požiūrio į psichosocialinės rizikos vertinimą skatinimas
	1. Darbdaviai raginami reguliariai peržiūrėti psichosocialinius darbo aplinkos aspektus, prireikus atsižvelgiant į organizacinius pokyčius ar darbo organizavimo pakeitimus.

2. Atliekant tokias peržiūras, kai tinkama, gali būti atsižvelgiama į įvairius psichosocialinius veiksnius, įskaitant darbo krūvį ir darbo intensyvumą, darbo laiko tvarką, pripažinimo ir grįžtamosios informacijos teikimo praktiką, santykius darbo vietoje ir priešiško elgesio, pavyzdžiui, priekabiavimo, mobingo, smurto ar diskriminacijos, apraiškas. Dėmesys taip pat gali būti skiriamas kintantiems iššūkiams, pavyzdžiui, skaitmeniniam junglumui, profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrai, darbo ir pajamų saugumui ir skaitmeninių ar automatizuotų sistemų naudojimui darbo vietoje. Šie vertinimai, kai įmanoma, turėtų būti grindžiami tinkamais ir patikimais metodais, atspindinčiais kintantį darbo pobūdį.

3. Valstybės narės turėtų remti proporcingą ir lankstų tokių metodų įgyvendinimą, atsižvelgdamos į įmonių dydį, sektorių ir išteklius. Atsižvelgiant į tai, turėtų būti sudarytos sąlygos naudotis supaprastintomis ir praktinėmis priemonėmis, visų pirma MVĮ, kad būtų palengvintas įgyvendinimas neužkraunant nebūtinos administracinės naštos.

4. Kai atliekami tokie vertinimai ir imamasi galimų tolesnių priemonių, darbdaviai raginami aiškiai ir prieinamu būdu dalytis atitinkama informacija su darbuotojais ir, kai tinkama, skatinti juos konstruktyviai ir subalansuotai dalyvauti.

5. Bet kokiam darbo restruktūrizavimui, reorganizavimui arba naujovių diegimui gali būti naudingas išankstinis psichosocialinės rizikos vertinimas.

Or. en

Pakeitimas 458
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 6 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6 rekomendacija
	Teisė į psichologiškai saugią darbo aplinką ir atitinkamas paramos paslaugas
	1. Darbuotojai turėtų turėti teisę į psichologiškai saugią darbo aplinką, kurioje jiems nekiltų nuolatinė su darbu susijusi psichosocialinė rizika ir orumą paminanti ar žeminanti praktika, galinti turėti didelį neigiamą poveikį jų fizinei ir psichinei sveikatai.
	2. Darbdaviai turėtų imtis priemonių, kad išspręstų stigmatizavimo, susijusio su psichikos sveikata, problemą ir užtikrintų, kad psichologinės pagalbos prašymas nesukeltų neigiamų pasekmių karjerai.
	Valstybės narės turėtų būti raginamos skatinti arba steigti specializuotus psichikos sveikatos paramos centrus, jei jų dar nėra, kurie galėtų bendradarbiauti su darbdaviais, įmonėmis ir MVĮ, kad naudojant esamas lėšas būtų remiami darbuotojai.

Or. en

Pakeitimas 459
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 7 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7 rekomendacija
	Tvaraus grįžimo į darbą rėmimas
	1. Darbuotojams, kurie nebuvo darbe dėl sveikatos sutrikimų dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, įskaitant su darbu susijusį stresą,

mobingą, perdegimą, priekabiavimą ar smurtą, turėtų būti padedama grįžti į darbą tvariu ir tinkamu būdu.

2. Darbdaviai raginami, kai tinkama, apsvarstyti lanksčias ir proporcingas priemones tokiam grįžimui palengvinti, atsižvelgiant į darbuotojo padėtį, taip pat į įmonės veiklos poreikius ir išteklius. Tai gali apimti, kai aktualu, laipsnišką darbo atnaujinimą, laikiną užduočių ar darbo laiko pritaikymą arba kitas praktines priemones, kuriomis siekiama remti reintegraciją į darbo vietą.

Tokios priemonės, kai įmanoma, gali būti rengiamos palaikant dialogą su atitinkamu darbuotoju ir paisant savanoriško proceso pobūdžio.

3. Darbdaviai taip pat raginami grįžimo į darbą laikotarpiu palaikyti tinkamus ryšius ir, kai aktualu, lanksčiai pritaikyti visas paramos priemones.

4. Kai tinkama, į patirtį, įgytą grįžus į darbą, gali būti atsižvelgiama platesnėje darbo vietoje taikomoje praktikoje, siekiant skatinti gerovę darbe ir sumažinti panašių situacijų tikimybę ateityje. Su darbuotojais, grįžtančiais po nebuvimo darbe, turėtų būti elgiamasi sąžiningai ir jiems turėtų būti teikiama parama.

Or. en

Pakeitimas 460
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 8 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8 rekomendacija
	Pranešimas ir apsauga nuo atsakomųjų veiksmų
	1. Darbuotojams turėtų būti suteikta

galimybė pranešti apie su darbu susijusią psichosocialinę riziką, be kita ko, atitinkamais atvejais anoniminiais arba konfidencialiais kanalais.

2. Turėtų būti nustatytos tinkamos apsaugos priemonės, kurios padėtų užkirsti kelią bet kokios formos atsakomiesiems veiksmams, diskriminacijai ar nepalankioms sąlygoms, susijusioms su tokiu pranešimu.

3. Šie metodai turėtų būti taikomi laikantis Direktyvos (ES) 2019/1937 ir atitinkamų nacionalinės teisės aktų bei praktikos.

Or. en

Pakeitimas 461
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 9 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9 rekomendacija
	Teisė atsijungti
	1. Neturėtų būti tikimasi, kad darbuotojai bendraus su darbu susijusiais klausimais arba atliks užduotis ne savo darbo laiku, laikantis nacionalinių taisyklių ir praktikos dėl darbo laiko ir prieinamumo tvarkos.
	2. Darbdaviai raginami užtikrinti, kad skaitmeninėmis priemonėmis ir darbo organizavimu būtų remiamas šio principo laikymasis, atsižvelgiant į įvairias darbo organizavimo formas ir užtikrinant subalansuotą požiūrį, kuris suteiktų lankstumo tiek darbuotojams, tiek darbdaviams.
	3. Jei su darbu susijusi komunikacija būtina, atsižvelgiant į nacionalinę

praktiką, būtų galima apsvarstyti tinkamas kompensavimo formas arba kompensavimo tvarką.

Or. en

Pakeitimas 462
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 10 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10 rekomendacija
	Apsaugos nuo psichosocialinės rizikos ir jos prevencijos paslaugos
	1. Darbdaviai užtikrina, kad įmonėje ir (arba) įstaigoje būtų įdiegtos tinkamos psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo priemonės, pirmiausia pasinaudodami turimomis vidaus kompetencijomis ir ištekliais, o tais atvejais, kai jų nepakanka, pasitelkdami kompetentingas išorės tarnybas ar asmenis.
	2. Valstybės narės turėtų nustatyti, kokių reikia gebėjimų ir kvalifikacijų psichosocialinės rizikos prevencijos srityje.

Or. en

Pakeitimas 463
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 11 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 rekomendacija
	Darbuotojų įtraukimas

1. Darbdaviai raginami užtikrinti, kad darbuotojai ir (arba) jų atstovai būtų tinkamai informuojami, su jais būtų konsultuojamasi ir, kai aktualu, jie dalyvautų psichosocialinės rizikos prevencijos ir valdymo veikloje, be kita ko, taikant tinkamas švietimo ir informuotumo didinimo priemones.

2. Toks dalyvavimas atitinkamais atvejais galėtų apimti rizikos nustatymą ir vertinimą, proporcingų priemonių rengimą ir įgyvendinimą ir jų veiksmingumo peržiūrą.

3. Dalyvavimas galėtų vykti laiku ir tinkamai, sudarant sąlygas konstruktyviam darbuotojų ir (arba) jų atstovų indėliui, sykiu paisant darbo organizavimo ir nustatytų sprendimų priėmimo struktūrų.

4. Šie metodai turėtų išlikti lankstūs ir atitikti nacionalinės teisės aktus, praktiką ir darboviečių organizavimą.

Or. en

Pakeitimas 464
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 12 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12 rekomendacija
	Darbo inspekcija
	Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad darbo inspekcijos institucijos turėtų tinkamus įgaliojimus, taip pat reikiamą mokymą, ekspertines žinias, priemones ir išteklius, kad galėtų spręsti su darbu susijusios psichosocialinės rizikos problemas. Tokios priemonės turėtų sudaryti sąlygas atliekant patikrinimus veiksmingai nustatyti tokią riziką, ją įvertinti ir prireikus ištirti rizika

grindžiamu, proporcingu ir su nacionalinėmis sistemomis suderintu būdu, sykiu vengiant nereikalingos administracinės naštos darbdaviams.

Or. en

Pakeitimas 465
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 13 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13 rekomendacija
	Pareiga įrodyti
	1. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad tais atvejais, kai darbuotojas pateikia aiškių ir pakankamų su darbu susijusių psichosocialinės rizikos veiksnių poveikio ir atitinkamo sveikatos sutrikimo duomenų, būtų galima daryti prielaidą, kad tai yra susiję su darbu.
	2. Tokiais atvejais pareiga įrodyti gali būti perkeliama darbdaviui, kuris turėtų gebėti įrodyti, kad:
	a) buvo tinkamai įgyvendintos tinkamos ir proporcingos prevencinės priemonės ir
	b) sveikatos sutrikimas nėra priežastiniu ryšiu susijęs su darbo aplinka.
	3. Valstybėms narėms turėtų būti paliktos lankstumo galimybės numatyti palankesnes nuostatas pagal nacionalinę praktiką, įskaitant subalansuotus mechanizmus, kad būtų lengviau pateikti įrodymus, sykiu užtikrinant teisingą tikrumą ir vengiant neproporcingos administracinės naštos darbdaviams ir nepagrįstų ieškinių.

Or. en

Pakeitimas 466
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a priedo (naujas) 14 rekomendacija

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14 rekomendacija
	Stebėsena ir duomenų rinkimas
	Europos Komisija, bendradarbiaudama su Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondu (EUROFOUND) ir Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA), turėtų stebėti su darbu susijusios psichosocialinės rizikos tendencijas visose valstybėse narėse.

Or. en